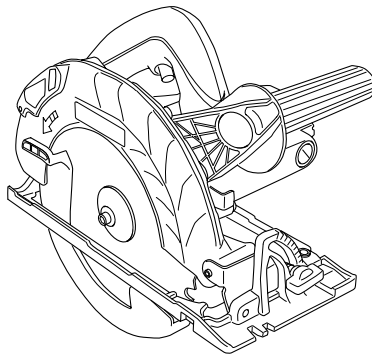


HITACHI

Cirkelsåg
Randsav
Sirkelsag
Sirkkelisaha
Circular Saw

C 6SS · C 7SS

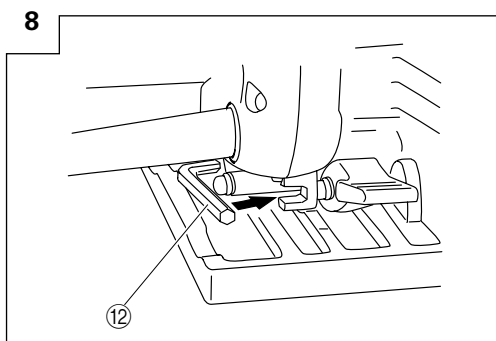
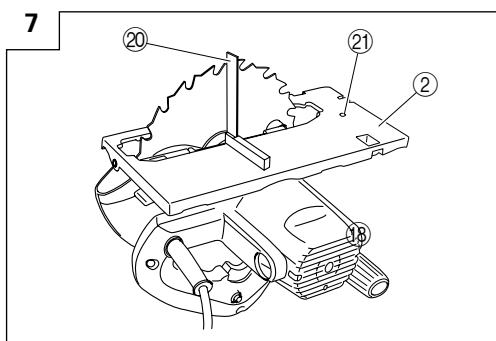
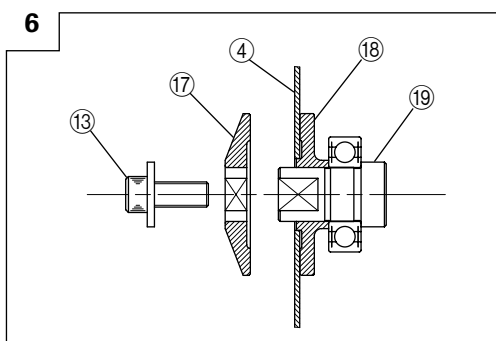
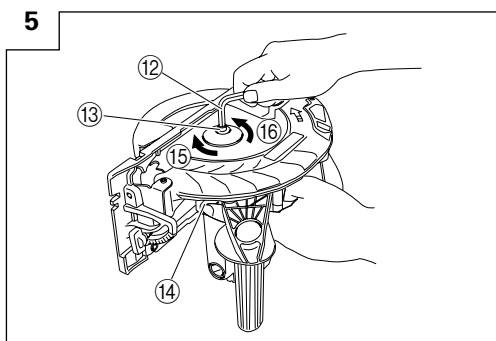
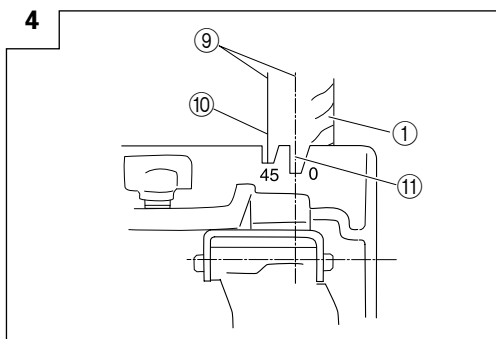
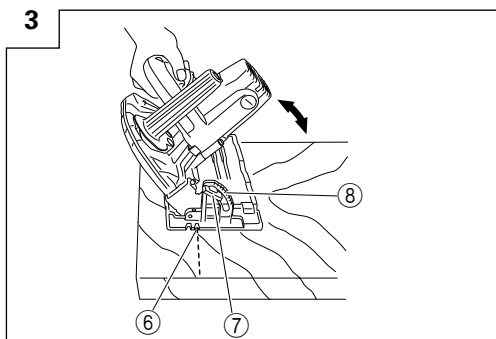
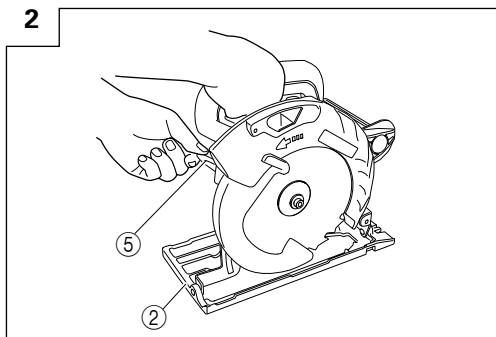
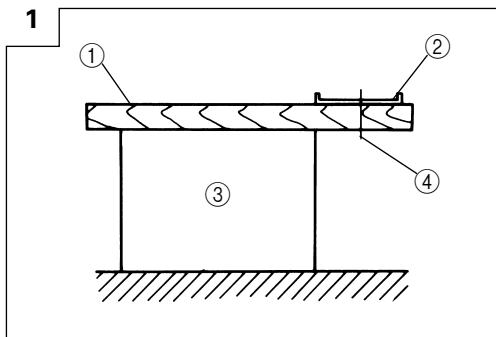


Läs bruksanvisningen noga igenom före verktygets användning.
Læs instruktionerne nøje igennem, før maskinen tages i brug.
Les grundig og forstå anvisningene før bruk.
Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.
Read through carefully and understand these instructions before use.

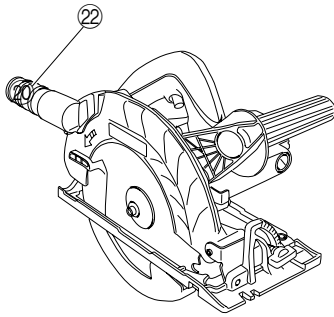


Bruksanvisning
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohjeet
Handling Instructions

Hitachi Koki
















9



	Svenska	Dansk	Norsk
①	Timmer	Emne	Arbeidsstykke av tre
②	Bottenplatta	Base	Grunnflate
③	Arbetsbänk	Arbejdsbænk	Arbeidsbenk
④	Sågblad	Savblad	Sagblad
⑤	Spak för klingskydd (A)	Greb (A)	Spake (A)
⑥	Sågposition vid 45°	Skæreposition ved 45°	Skjæreposisjonen ved 45°
⑦	Vingbult	Vingebolt	Vingebolt
⑧	Skala	Skala	Skala
⑨	Markering för såglinje	Markeringslinje	Frakoblet merking
⑩	Främre skala vid 45 graders lutning	Skala foran ved indstilling til 45°	Frontskala ved 45° helning
⑪	Främre skala när sågbladet inte lutar	Skala foran når ikke vinkelindstillet	Frontskala uten helning
⑫	Sexkantnyckel	Sekskantet nøgle	Umbraco-nøkkel
⑬	Sexkantbult	Sekskantet akselbolt	Umbraco-bolt
⑭	Tryck ner låshandtaget	Tryk låsegrebet ned	Trykk ned låsespaken
⑮	Dra åt	Stram	Feste
⑯	Lossa	Løsn	Løsne
⑰	Mellanlägg (B)	Mellemlægsskive (B)	Underlagsskive (B)
⑱	Mellanlägg (A)	Mellemlægsskive (A)	Underlagsskive (A)
⑲	Sågspindel	Spindel	Spindel
⑳	Vinkelhake	Vindel	Vinkel
㉑	Spårskruv som ställskruv	Stilleskrue	Stoppeskrue med spor
㉒	Sågspånssamlarsats	Støroppsamlingssett	Støvsugersæt

	Suomi	English
①	Puutavara	Lumber
②	Jalusta	Base
③	Työpöytä	Workbench
④	Sahanterä	Saw blade
⑤	Vipu (A)	Lever (A)
⑥	Leikkausasento 45° asteen kulmassa	Cutting position at 45°
⑦	Siipipultti	Wing-bolt
⑧	Asteikko	Scale
⑨	Rajausviiva	Marking-off-line
⑩	Etuasteikko 45 kulmassa	Front scale at 45° inclined
⑪	Etuasteikko ei kallistettuna	Front scale when not inclined
⑫	Kuusiokulma-avain	Hex. bar wrench
⑬	Kuusiopultti	Hexagonal-socket bolt
⑭	Paina lukitusvipua	Depress the lock lever
⑮	Kiristä	Tighten
⑯	Löysennä	Loosen
⑰	Välilevy (B)	Washer (B)
⑱	Välilevy (A)	Washer (A)
⑲	Kara	Spindle
⑳	Suorakulma	Square
㉑	Säätöruuvi	Slotted set screw
㉒	Pölynkerääjä	Dust collector

	<p>Symboler  VARNING Nedan visas de symboler som används för maskinen. Se till att du förstår vad de betyder innan verktyget används.</p>	<p>Symboler  ADVARSEL Det følgende viser symboler, som anvendes for maskinen. Vær sikker på, at du forstår deres betydning, inden du begynder at bruge maskinen.</p>	<p>Symboler  ADVARSEL Følgende symboler brukes for maskinen. Sørg for å forstå betydningen av disse symbolene før maskinen tas i bruk.</p>
	<p>Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna nedan kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarliga skador.</p>	<p>Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Det kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskaade, hvis alle advarslerne og instruktionerne nedenfor ikke overholdes.</p>	<p>Les alle advarsler og sikkerhetsinstruksjoner. Hvis du ikke følger alle advarsler og instruksjoner kan bruk av utstyret resultere i elektrisk stød, brann og/eller alvorlig personskaade.</p>
	<p>Ha alltid ögonskydd.</p>	<p>Brug altid beskyttelsesbriller.</p>	<p>Ha alltid på deg vernebriller.</p>
	<p>Bär alltid hörselskydd.</p>	<p>Brug altid hørevern.</p>	<p>Bruk alltid hørselsvern.</p>
	<p>Gäller endast EU-länder Elektriska verktyg får inte kastas i hushållsoporna! Enligt direktivet 2002/96/EG som avser äldre elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning enligt nationell lagstiftning ska uttjänta elektriska verktyg sorteras separat och lämnas till miljövänlig återvinning.</p>	<p>Kun for EU-lande Elværktøj må ikke bortskaffes som almindeligt affald! I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter og gældende national lovgivning skal brugt elværktøj indsamles separat og bortskaffes på en måde, der skåner miljøet mest muligt.</p>	<p>Kun for EU-land Kast aldri elektroverktøy i husholdningsavfall! I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets iverksetting i nasjonal rett, må elektroverktøy som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.</p>
	<p>Symbolit  VAROITUS Seuraavassa on näytetty koneessa käytetty symbolit. Varmista, että ymmärrät niiden merkityksen ennen kuin aloitat koneen käytön.</p>	<p>Symboler  WARNING The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.</p>	
	<p>Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.</p>	<p>Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.</p>	
	<p>Käytä aina suojalaseja.</p>	<p>Always wear eye protection.</p>	
	<p>Käytä aina kuulosuojainta.</p>	<p>Always wear hearing protection.</p>	
	<p>Koskee vain EU-maita Älä hävitä sähkötyökalua tavallisen kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EU-direktiivin 2002/96/ETY ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkötyökalut on toimitettava ongelmajätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.</p>	<p>Only for EU countries Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.</p>	

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner.

Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna nedan kan resultera i elstötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Uttrycket "elektriskt verktyg" i varningar hänvisar till ditt eldrivna (med sladd) eller batteridrivna (sladdlöst) elektriska verktyg.

1) Säkerhet på arbetsplats

a) Håll arbetsplatsen ren och välbelyst.

Röriga eller mörka arbetsplatser inbjuder till olyckor.

b) Använd inte elektriska verktyg i explosiva omgivningar, som tex i närvaro av antändliga vätskor, gaser eller damm.

Elektriska verktyg bildar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.

c) Håll barn och kringstående på avstånd när du arbetar med ett elektriskt verktyg.

Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

a) Det elektriska verktygets stickpropp måste matcha uttaget.

Modifiera aldrig stickproppen.

Använd inte adapterstickproppar till jordade elektriska verktyg.

Omodifierade stickproppar och matchande uttag minskar risken för elstötar.

b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp.

Det finns ökad risk för elstötar om din kropp är jordad.

c) Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller väta.

Om vatten kommer in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elstötar.

d) Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ur sladden till det elektriska verktyget.

Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.

Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.

e) Använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk när du arbetar med det elektriska verktyget utomhus.

Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elstötar.

f) Om du inte kan undvika att använda ett elektriskt verktyg på en fuktig plats, använd ett uttag med jordfelsbrytare.

Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

a) Var vaksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte elektriska verktyg när du är trött, drog- eller alkoholförvärdad eller har tagit mediciner.

Ett ögonblicks ouppmärksamhet under arbetet kan resultera i allvarliga personskador.

b) Använd personskyddsutrustning. Ha alltid ögonskydd.

Skyddsutrustning som till exempel ansiktsmask, glidfria säkerhetsskor, hjälm eller hörselskydd för tillämpliga förhållanden minskar personskadorna.

c) Förebygg oavsiktlig start. Se till att omkopplaren står i fränläge innan du ansluter det elektriska verktyget till strömskållan och/eller batteriet, tar upp eller bär verktyget.

Att bära det elektriska verktyget med fingret på omkopplaren eller kraftansluta det elektriska verktyget då omkopplaren är på inbjuder till olyckor.

d) Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skruvnyckel innan du startar det elektriska verktyget.

En skruvnyckel eller nyckel som lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan resultera i personskador.

e) Sträck dig inte för långt. Stå alltid stadigt på fötterna och håll balansen.

På så sätt får du bättre kontroll över det elektriska verktyget i oväntade situationer.

f) Klä dig korrekt. Ha inte på dig vida, lösa kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna borta från rörliga delar.

Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i de rörliga delarna.

g) Om tillbehör för anslutning av dammuppsugnings- och dammsamlingsanordningar ingår, se då till att dessa anordningar ansluts och används på korrekt sätt.

Användning av dammsamling kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och skötsel av elektriska verktyg

a) Tvinga inte det elektriska verktyget. Använd korrekt verktyg för det du ska göra.

Korrekt verktyg gör arbetet bättre och säkrare med den hastighet som det är avsett för.

b) Använd inte det elektriska verktyget om omkopplaren inte kan vridas Från eller Till.

Elektriska verktyg som inte kan kontrolleras med omkopplaren är farliga och måste repareras.

c) Dra ut sladden ur uttaget och/eller batteriet från det elektriska verktyget innan du gör justeringar, byter tillbehör eller magasinerar det elektriska verktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att det elektriska verktyget startar oavsiktligt.

d) Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med verktyget eller dessa instruktioner använda verktyget.

Elektriska verktyg är farliga i händerna på otränade användare.

e) Underhåll elektriska verktyg. Kontrollera med avseende på felaktig inriktning eller om rörliga delar kärvar, om delar har spruckit samt alla andra tillstånd som kan påverka verktygets drift. Om verktyget är skadat se till att det repareras innan du använder det.

Många olyckor förorsakas av dåligt underhållna verktyg.

f) Håll skärverktygen skarpa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa skäreggar kärvar inte och är lättare att kontrollera.

g) Använd det elektriska verktyget, tillbehör och hårdmetallskär etc. i enlighet med dessa instruktioner, samtidigt som du tar arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras med i beräkningen.

Att använda det elektriska verktyget för andra ändamål än det är avsett för kan resultera i farliga situationer. 4

5) Service

- a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på ditt elektriska verktyg och använd bara identiska reservdelar.

Detta garanterar att det elektriska verktyget alltid är säkert och fungerar som det ska.

FÖREBYGGANDE ÅTGÄRD

Håll barn och bräckliga personer på avstånd.

När verktygen inte används ska de förvaras utom räckhåll för barn och bräckliga personer.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SAMTLIGA SÅGAR

- a) **⚠ VARNING!**: Håll händerna borta från skärytan och sågklingan. Håll din fria hand på verktygets handtag eller på motorkåpan.

Om båda händerna håller i sågen kan de inte skadas av sågklingan.

- b) **Stick inte in händerna under arbetsstycket.**

Klingskyddet kan inte skydda dig mot sågklingan under arbetsstycket.

- c) **Ställ in skärdjupet i förhållande till arbetsstyckets tjocklek.**

Mindre än en hel tand av sågklingans tänder får vara synlig under arbetsstycket.

- d) **Kapa aldrig ett arbetsstycke genom att hålla det i handen eller mot ett ben. Fäst arbetsstycket i ett stabilt underlag.**

Det är viktigt att arbeta omsorgsfullt för att minimera risken att råka ut för personskador, att sågklingan fastnar och att tappa kontrollen.

- e) **Håll alltid elektriska verktyg i de isolerade handtagen när du utför ett arbete där skärverktyget kan komma i kontakt med en dold ledning eller den egna sladden. Kontakt med en "strömförande" ledning kan också göra verktygets metalldelar "strömförande" och ge användaren en elektrisk stöt.**

- f) **Använd alltid klyvstöd eller en rak styrlinjal vid klyvning.**

Detta förbättrar exaktheten vid klyvning och minskar risken för att sågklingan ska fastna.

- g) **Använd alltid sågklingor med rätt storlek och form (diamantformad kontra rund) med bågformade hål.**

Klingor som inte passar till sågen roterar excentriskt och gör arbetet svårkontrollerat.

- h) **Använd aldrig skadade eller felaktiga brickor eller bultar.**

Brickorna och bultarna är specialdesignade för din såg för att ge bästa prestanda och säkerhet under arbetet.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SAMTLIGA SÅGAR

Orsaker till kast och åtgärder för att förhindra det:

- kast är en plötslig reaktion på en fastklämd, hoppande eller skev sågklinga, vilket leder till att sågen lämnar arbetsstycket okontrollerat och kastas mot användaren;
- om sågklingan kläms fast eller hoppar till på grund av att virket nyper, så tjuvstoppas sågklingan och motorns kraft förorsakar att verktyget kastas bakåt mot användaren;

- om sågklingan blir sned eller skev under användning, så kan tänderna vid sågklingans bakre del arbeta sig in i arbetsstyckets yta, vilket leder till att sågklingan lyfts upp ur sågskåran och kastas bakåt mot användaren.

Kast är ett resultat av oriktig användning av sågen och/eller felaktigt tillvägagångssätt eller eftersatt underhåll. Undvik kast genom att följa nedanstående försiktighetsåtgärder.

- a) **Ta ett fast grepp med båda händerna om sågen och håll armarna så att de kan ta emot kraften vid ett kast. Stå med kroppen på endera sidan om sågklingan, aldrig i linje med den.**

Ett kast kan leda till att sågen hoppar bakåt, men kraften kan kontrolleras av användaren om särskild försiktighet iakttas.

- b) **Släpp startknappen och håll sågen kvar i arbetsstycket tills att sågklingan har stannat helt, om sågklingan har fastnat eller om du av någon anledning vill avbryta ett skär.**

Försök aldrig att ta bort sågen från arbetsstycket eller att dra sågen bakåt medan sågklingan roterar eller då ett kast skulle kunna ske.

Undersök arbetsstycket och vidta åtgärder för att undvika att sågklingan fastnar.

- c) **Centrera sågklingan i sågskåran inför omstart av sågen i ett arbetsstycke. Kontrollera då att sågens tänder inte sitter fast i materialet.**

Om sågklingan sitter fast, kan den arbeta sig uppåt i arbetsstycket eller förorsaka ett kast när sågen startar igen.

- d) **Stötta upp stora skivor för att minska risken för kast och för att sågklingan kläms fast.**

Stora skivor har en benägenhet att bågna under sin egen vikt. Stöd måste därför placeras under skivan på båda sidor nära skärinjen och nära skivans kant.

- e) **Använd inte slöa eller skadade sågklingor.**

Slöa eller felaktiga sågklingor åstadkommer smala spår, vilka kan orsaka stark friktion, att sågklingan fastnar och att ett kast sker.

- f) **Låsspakarna för sågdjup och vinkelinställning måste vara ordentligt åtdragna innan sågningen påbörjas. Om sågklingans inställning ändras under sågningen kan det leda till tvära stopp eller kast.**

- g) **Var extra försiktig vid "instick" i väggar eller andra okända ytor.**

Den utskjutande sågklingan kan stöta på föremål som i sin tur förorsakar ett kast.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SÅGAR MED PENDLANDE KLINGSKYDD ELLER SLÅPSKYDD

- a) **Kontrollera före varje användning att klingskyddet fungerar som det ska. Använd inte sågen om skyddet inte rör sig fritt eller stängs omedelbart. Kläm aldrig fast klingskyddet i öppet läge.**

Om sågen har tappats av misstag kan skyddet ha blivit deformerat.

Ta i greppet och dra tillbaka klingskyddet samt kontrollera i alla vinklar och skärdjup att skyddet rör sig fritt och inte rör vid varken sågklingan eller någon annan del.

- b) Kontrollera klingskyddets fjädring. Om skyddet och fjädern inte fungerar tillfredsställande, måste service utföras innan sågen används.

Klingskyddet kan gå trögt på grund av skadade delar, klubbiga avlagringar eller fiberdamm.

- c) Klingskyddet får endast dras tillbaka manuellt vid speciella arbetsmoment som inför "instick" och "tvådimensionell sågning". Ta först i greppet och dra tillbaka klingskyddet och släpp sedan klingskyddet direkt när sågklingan kommer i kontakt med arbetsstycket.

Vid all annan sågning ska klingskyddet fungera automatiskt.

- d) Se alltid till att klingskyddet täcker sågklingan innan sågen sätts ner på arbetsbänken eller golvet.

En oskyddad, avstannande sågklinga leder till att sågen förflyttar sig bakåt och skär i allt som kommer i dess väg.

Tänk på att det tar tid för sågklingan att stanna efter det att startknappen har släppts.

SPECIELLA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER ATT IAKTA VID CIRKELSÅGENS ANVÄNDNING

- Använd inte blad som är deformerade eller spruckna.
- Använd inte blad av snabbstål.
- Använd inte blad som inte motsvarar den karakteristik som specificeras i dessa instruktioner.
- Stoppa inte sågbladen genom att anbringa tryck från sidan på skivan.
- Se till att sågbladen alltid är vassa.
- Kontrollera att det undre skyddet rör sig jämnt och fritt.
- Använd aldrig cirkelsågen med säkerhetsskyddet låst i öppet läge.
- Se till att skyddssystemets returmekanism fungerar på rätt sätt.
- Såga aldrig med cirkelsågen när sågbladet är vänt uppåt eller åt sidan.
- Se till att det inte finns främmande föremål såsom spikar och dylikt i arbetsstycket.
- För modell C6SS bör sågbladet vara från 165 mm till 160 mm. För modell C7SS bör sågbladet vara från 190 mm till 185 mm.
- Dra ur kontakten ur nätuttaget innan du utför några inställningar, service eller underhåll.

TEKNISKA DATA

Modell		C6SS	C7SS
Spänning		230 V ~	
Skärdjup	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Ineffekt		1050 W	
Tomgångsvarvtal		5500 min ⁻¹	
Vikt (exkl. nätkabel)		3,2 kg	3,4 kg

STANDARD TILLBEHÖR

- (1) Sågblad (monterad i sågen) 1
 (Diameter 165 mm C6SS)
 (Diameter 190 mm C7SS)
- (2) Sexkantnyckel 1

Rätt till ändringar av standard tillbehör förbehålles.

EXTRA TILLBEHÖR (säljes separat)

- (1) Sågspånssamlarsats (D)
 Anslut sugslangen för att använda en dammsugare för att samla upp sågspån (Bild 9).
- (2) Mellanlägg (A)
 för 20 mm (Sågbladets inre diameter)
 för 30 mm (Sågbladets inre diameter)
- (3) Anslag (styrning) (med vingbult)

Rätt till ändringar av extra tillbehör förbehålles.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Sågning av olika sorters trä.

FÖRE ANVÄNDNING

- Strömkälla**
 Se till att den använda strömkällan har samma spänning som den angiven på verktygets namnplåt.
- Nätströmbrytare**
 Se till att strömbrytaren är i läget OFF (från) innan du ansluter maskinen till strömuttaget så att maskinen inte startar oavsiktligt.
- Förlängningskabel**
 Om arbetsplatsen är så långt borta från strömuttaget att du använder en förlängningskabel, bör du se till att förlängningskabeln är tillräckligt tjock och har rätt klassificering.
 Använd så kort förlängningskabel som möjligt.
- Se till att du har en passande arbetsbänk av trä (Bild 1)**
 Lagg timret på arbetsbänken för sågning beroende på att bladet sågar igenom timret. Om du använder en fyrkantig kubb som arbetsbänk, skall du se till att underlaget under kubben är jämnt så att den står stadigt. En ostabil arbetsbänk kan vara orsak till olycksfall.

VARNING

Se alltid till att timrets kvarvarande del efter sågningen är ordentligt fastsatt och hålls kvar på arbetsbänken.

5. Förvaring av sexkantnyckeln (Bild 8)

Sexkantnyckeln som används för fastsättning och avtagning av sågbladet kan förvaras i handtaget.

STÄLLA IN MASKINEN INNAN DEN ANVÄNDS

1. Ställa in sågdjupet

Sågdjupet kan justeras genom att du flyttar på basen efter att ha lossat spaken för klingskyddet (A) (**Bild 2**).

VARNING

Om du inte drar åt spaken för klingskyddet (A), skapar det en mycket farlig situation. Dra alltid åt den ordentligt.

2. Justera lutningsvinkeln

Om du lossar vingmuttern vid skalan kan du luta sågbladet upp till maximalt 45° relativt basplattan (**Bild 3**).

Lutningsvinkeln kan också ändras genom att du lossar vingskruven vid skalan (**Bild 3**).

VARNING

Det är mycket farligt att inte dra åt denna vingskruv igen. Dra alltid åt den ordentligt.

3. Justera stödet (Extra tillbehör)

Sågpositionen kan ändras genom att du flyttar stödet åt vänster eller höger efter att du lossat dess vingskruv. Stöden kan monteras antingen på höger eller vänster sida.

SÅGNING

1. Placera sågen (basplattan) på arbetsstycket och rikta in såglingen med sågbladet enligt den främre skalan (**Bild 4**).

2. Sätt PÅ strömbrytaren innan sågbladet kommer i kontakt med arbetsstycket. Strömbrytaren sätts PÅ när du trycker på den och stängs AV när du släpper den.

VARNING

Före skärningen bör du kontrollera det material som du ska skära till. Om materialet kan utveckla skadligt eller giftigt damm, måste dammpåsen eller korrekt dammutsugningssystem vara tätt anslutet till dammutloppet.

Om det finns en dammask bör du också använda denna.

○ Innan du börjar såga ska klingan ha uppnått fullt varvtal.
○ Om klingan skulle stoppa eller avge onormalt ljud under sågningen – stäng omedelbart AV sågen med strömbrytaren.

○ Skydda alltid nätsladden så att den inte kommer i närheten av den roterande sågklingan.

○ Att använda cirkelsågen med klingan riktad uppåt är mycket farligt och bör undvikas.

○ Använd alltid skyddsglasögon när du sågar.

○ Dra ur nätsladden ur nätuttaget när du är klar med ditt arbete.

MONTERING OCH DEMONTERING AV SÅGBLAD

VARNING

Se till att strömbrytaren är avslagen och nätkabeln urdragen ur strömuttaget för att undvika olycksfall.

1. Demontering av sågblad

(1) Ställ in skärvolymen i maximiläget och placera cirkelsågen upp och ned enligt **Bild 5**.

(2) Tryck in låsspaken för att låsa spindeln. Ta bort sexkantbulten med sexkantnyckeln.

(3) Dra in det undre skyddet i sågens kåpa med handtaget, och tag sedan bort sågklingan.

2. Montering av sågblad

(1) Rengör noggrant bort varje sågspån som samlats på sågspindeln, bulten och mellanläggen.

(2) Som visas i **Bild 6** skall mellanläggets (A) utskjutande mellandel, vars diameter är lika lång som sågladets inre diameter, och den konkava sidan av mellanlägget (B) fästas på sågbladets sidor.

* Det finns två typer av mellanlägg (A), ett för ett sågblad med en håldiameter på 20 mm och ett för ett med en håldiameter på 30 mm. (En typ av mellanlägg levereras med sågen.)

Kontakta affären där sågen köptes, när håldiameteren på sågbladet inte stämmer överens med det på mellanlägg (A).

(3) Riktningen av pilen på sågbladet skall överensstämma med riktningen av den pil som finns på sågkåpan, så att sågbladet roterar i rätt riktning.

(4) Dra åt sexkantbulten som håller fast sågbladet så hårt du kan för hand. Tryck sedan in låsspaken för att låsa spindeln och dra åt sexkantbulten ordentligt.

VARNING

Kontrollera efter sågbladets montering att låsspaken har dragits åt ordentligt.

UNDERHÅLL OCH ÖVERSYN

1. Kontroll av sågblad

Byt ut eller slipa sågbladet så snart det är slött eller slitet, eftersom användning av ett slött sågblad sänker arbetseffektiviteten och kan också resultera i motorns funktionsavbrott.

2. Kontroll av monteringskruvar

Se till att varje monteringskruv är ordentligt åtdragen. Kontrollera skruvarna med jämna mellanrum. Slarv kan resultera i olycksfall.

3. Motorns underhåll

Motorn är elverktygets viktigaste del. Utsätt den inte för olja eller väta så att den skadas.

4. Inspektion av kolborstarna

För att garantera säkerheten och skydda användaren mot elektriska stötar bör inspektion och byte av borrmaskinens kolborstar ENDAST utföras av en Hitachi auktoriserad serviceverkstad.

5. Byte av nätsladd

Om byte av nätsladd är nödvändigt måste det göras av tillverkaren för att undvika säkerhetsrisker.

6. Justering av bottenplattans och sågbladets vinkelräthet

Vinkeln mellan bottenplattan och sågbladet har ställts in på 90°. Ur vinkelrätheten går ur läge beroende på en eller annan orsak, kan den justeras på följande sätt:

(1) Vänd bottenplattan uppåt (**Bild 7**) och lossa vingbulten (**Bild 3**).

(2) Sätt en vinkelhake mot bottenplattan och sågbladet. Använd en skruvmejsel för att vrida på ställskruven med spår, så att du kan flytta på bottenplattan tills vinkeln blir den rätta.

7. Servicelista

VARNING

Reparationer, modifieringar och inspektioner av Hitachis elverktyg får endast utföras av en av Hitachi auktoriserad serviceverkstad.

Vi rekommenderar att denna servicelista lämnas in tillsammans med verktyget som referens, då verktyget lämnas in för reparation eller annat underhåll till en av Hitachi auktoriserad serviceverkstad.

Vid användning och underhåll av elverktyg måste de säkerhetsbestämmelser och standarder som gäller i respektive land iakttas.

MODIFIERINGAR

Hitachis elverktyg förbättras och modifieras ständigt för att inkludera de senaste tekniska framstegen.

På grund av detta kan det hända att vissa ting ändras utan föregående meddelande.

ANMÄRKNING

Beroende på HITACHI's kontinuerliga forsknings- och utvecklingsarbete, förbehåller HITACHI rätten till ändringar av tekniska data utan föregående meddelande.

Information angående buller och vibrationer

Uppmätta värden har bestämts enligt EN60745 och fastställts i enlighet med ISO 4871.

C6SS

Uppmätt A-viktad ljudeffektnivå:	104 dB(A)
Uppmätt A-viktad ljudtrycksnivå:	93 dB(A)
Osäkerhet KpA:	3 dB(A)

C7SS

Uppmätt A-viktad ljudeffektnivå:	103 dB(A)
Uppmätt A-viktad ljudtrycksnivå:	92 dB(A)
Osäkerhet KpA:	3 dB(A)

Använd öronskydd.

Accelerationens typiska belastade effektivvärde överskrider inte 2,5 m/s².

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELEKTRISKE VÆRKTØJ

⚠ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner.

Det kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade, hvis alle advarslerne og instruktionerne nedenfor ikke overholdes.

Gem alle advarsler og instruktioner så du har dem til senere brug.

Termen "elektrisk værktøj" i advarslerne henviser til værktøj, der tilsluttes lysnettet (med ledning), eller batteridrevet, (ledningsfrit) elektrisk værktøj.

1) Sikkerhed for arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og tilstrækkeligt oplyst.**
Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- Anvend ikke elektrisk værktøj, hvis der er eksplosionsfare, f.eks. i nærheden af brandbare væsker, gasser eller støv.**
Elektrisk værktøj frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere væk, mens det elektriske værktøj anvendes.**
Distractioner kan medføre, at De mister kontrollen over værktøjet.

2) Elektrisk sikkerhed

- Det elektriske værktøjs stik skal passe til stikkontakten.**
Foretag aldrig nogen form for modificeringer af stikket.
Brug ikke adapter til jordet (jordforbundet) elektrisk værktøj.
Stik, der ikke er modificeret, og tilsvarende stikkontakter nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå berøring af jordede eller jordforbundne overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.**
Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordet eller jordforbundet.
- Udsæt ikke de elektriske værktøjer for regn eller våde omgivelser.**
Hvis der trænger vand ind i det elektriske værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller afbryde værktøjet.**
Undgå, at ledningen kommer i kontakt med varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.
Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når et elektrisk værktøj anvendes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.**
Ved brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Hvis du er nødsaget til at anvende det elektriske værktøj på et fugtigt sted, skal du anvende en strømforsyning, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RDC).**
Brug af RDC reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- Værk årvågen, hold opmærksomheden rettet mod arbejdet, og brug fornuften, når De anvender et elektrisk værktøj.**

Anvend ikke et elektrisk værktøj, hvis De er træt eller under indflydelse af narkotika, alkohol eller medikamenter.

En øjebliks uopmærksomhed, mens det elektriske værktøj anvendes, kan medføre alvorlig personskade.

- Brug personligt sikkerhedsudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.**
Ved brug af sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, når disse er påkrævet, reduceres antallet af personskader.
- Undgå utilsigtet start af værktøjet. Kontrollér, at kontakten er slået fra, før værktøjet sluttes til lysnettet og/eller batteripakke, eller du samler værktøjet op eller bærer på det.**

Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer værktøjet, eller kontakten er slået til, når det elektriske værktøj tilføres strøm, øges risikoen for ulykker.

- Afmonter alle justernøgler eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.**
En skruenøgle eller en anden type nøgle, der sidder fast på en af det elektriske værktøjs roterende dele, kan medføre personskade.
- Stræk Dem ikke for langt. Sørg hele tiden for at have et forsvarligt fodfæste og holde balancen.**
Derved vil De bedre kunne styre det elektriske værktøj i uventede situationer.

- Vær hensigtsmæssigt påklædt. Vær ikke iført løst tøj eller løse smykker. Undgå, at Deres hår, tøj og handsker kommer i nærheden af de bevægelige dele.**

Løst tøj, løse smykker eller langt hår kan komme i klemme i de bevægelige dele.

- Hvis der medfølger anordninger til udsugning og opsamling af støv, skal det kontrolleres, at disse tilsættes og anvendes på korrekt vis.**
Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede risici.

4) Brug og vedligeholdelse af elektrisk værktøj

- Pres ikke det elektriske værktøj. Brug det rigtige elektriske værktøj til den pågældende opgave.**
Arbejdet udføres bedre og mere sikkert ved brug af det rigtige værktøj ved den tilsigtede hastighed.
- Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis kontakten ikke tænder og slukker værktøjet.**
Alt elektrisk værktøj, der ikke kan styres ved hjælp af kontakten, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten og/eller batteripakken ud fra det elektriske værktøj, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller lægger det elektriske værktøj på plads.**
Sådanne præventive sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte det elektriske værktøj utilsigtet.
- Opbevar elektrisk værktøj, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er vant til elektrisk værktøj eller som ikke har læst denne vejledning, anvende det elektriske værktøj.**
Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- Vedligehold det elektriske værktøj. Kontrollér for bevægelige dele, der er monteret forkert eller sidder fast, defekte dele eller andre forhold, der kan påvirke det elektriske værktøjs drift.**
Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.
Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elektriske værktøj.

- f) **Sørg for, at skæreværktøj er skarpt og rent.**
Der er mindre risiko for, at korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skær sætter sig fast, og det er nemmere at styre.
- g) **Brug det elektriske værktøj, tilbehør og bits osv. i overensstemmelse med denne vejledning under hensynstagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.**
Der kan opstå farlige situationer, hvis det elektriske værktøj bruges til andre formål end de tilsigtede.

5) Reparation

- a) **Få Deres elektriske værktøj repareret af kvalificeret teknikere, der kun bruger originale reservedele.**
Derved sikres det, at sikkerheden ikke kompromitteres.

SIKKERHEDSFORANSTALTNING

Hold børn og fysisk svagelige personer på afstand.

Når værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares utilgængeligt for børn og fysiske svagelige personer.

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR ALLE SAVE

- a) **⚠FARE!: Hold hænderne fra saveområdet og klingens. Hold den anden hånd på støttegrebet eller motorhuset.**
Hvis begge hænder holder saven, kan de ikke blive kvæstet af klingens.
- b) **Ræk ikke ind under emnet.**
Afskærmningen kan ikke beskytte dig mod klingens under emnet.
- c) **Juster savedybdens i forhold til emnets tykkelse.**
Der skal kunne ses mindre end en tandlængde under emnet.
- d) **Hold aldrig emnet, som skal bearbejdes, i hænderne eller på benene. Fastgør emnet til et stabilt underlag.**
Det er vigtigt at understøtte emnet korrekt for at minimere faren for kroppen, at klingens sætter sig fast, eller at du mister kontrollen.
- e) **Hold el-værktøjet på de isolerede gribeblader, når du udfører arbejde, hvor saven kan komme i kontakt med skjult ledningsføring eller dens egen ledning.**
Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gøre el-værktøjets metaldele "strømførende" og give brugeren elektrisk stød.
- f) **Når du saver længdesnit, skal du altid bruge et parallelanslag eller en retskinne.**
Dette forbedrer snittets nøjagtighed og reducerer risikoen for, at klingens sætter sig fast.
- g) **Brug altid klinger, hvor hullerne har korrekt størrelse og form (diamant kontra rundt).**
Klinger, som ikke passer til savens fastspændingssystem, vil køre excentrisk og få brugeren til at miste kontrollen.
- h) **Brug aldrig beskadede eller ukorrekte klingskiver eller -bolt.**
Klingskiver og -bolt er konstrueret specielt til din sav, så der opnås optimal ydelse og sikkerhed.

YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR ALLE SAVE

Årsager til rekyl og hvordan brugeren forhindrer dette:

- rekyl er en pludselig reaktion fra en fastklemt, hoppende eller forkejt justeret savklinge, der får en sav uden kontrol til at løfte sig op og ud af emnet og hen mod brugeren;

- når klingens klemmes fast af snittet, standser klingens og motorreaktionen kaster hurtigt enheden tilbage mod brugeren;
- hvis klingens vrider sig eller sidder skævt i savsnittet, kan tanden på bagsiden af klingens dykke ned i træets overflade, hvilket får klingens til at kravle ud af savsnittet og springe tilbage mod brugeren.

Rekylens er et resultat af forkert brug af savens og/eller ukorrekte fremgangsmåder eller arbejdsforhold. Den kan undgås ved at tage de korrekte forholdsregler, som er angivet nedenfor.

- a) **Hold godt fast på savens med begge hænder, og anbring armene, så du kan modstå rekylkræfterne. Stil din krop på den ene side af klingens, men ikke på linje med klingens.**
Rekyl kan få savens til at springe tilbage, men rekylkræfterne kan kontrolleres af brugeren, hvis han/hun tager de korrekte forholdsregler.
- b) **Når klingens sætter sig fast, eller savningens afbrydes af den ene eller anden årsag, skal du slippe afbryderen og holde savens stille i materialet, indtil klingens er standset helt.**
Forsøg aldrig at fjerne savens fra emnet eller trække savens baglæns, mens klingens er i bevægelse. Gør du dette, kan der opstå rekyl.
Undersøg årsagen, og afhjælp problemerne for at fjerne årsagen til, at klingens sætter sig fast.
- c) **Når du genstarter en sav i emnet, skal du centrere savklingens i savsnittet og kontrollere, at savtænderne ikke sidder nede i materialet.**
Hvis savklingens sidder fast, kan den kravle op eller slå tilbage fra emnet, når savens startes igen.
- d) **Understøt store plader for at minimere risikoen for, at klingens sætter sig fast og slår tilbage.**
Store plader har tendens til at synke under deres egen vægt. Understøtningerne skal anbringes under pladen på begge sider i nærheden af savsnittet og tæt på pladekanten.
- e) **Brug ikke sløve eller beskadigede klingers.**
Sløve og ukorrekt indstillede klingers giver smalle savsnit, der fremkalder for stor friktion, rekyl og gør, at klingens sætter sig fast.
- f) **Justeringshåndtag til klingedybde og smig skal være fastspændte og sikre, før du begynder at save.**
Hvis justeringen af klingens ændrer sig under savningens, kan klingens sætte sig fast, og der kan opstå rekyl.
- g) **Vær ekstra forsigtig, når du laver "dybdesnit" i eksisterende vægge eller andre steder, hvor du ikke kender indholdet i underlaget.**
Klingens kan skære sig ind i objekter, som kan give rekyl.

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SAVE MED PENDULSKÆRM ELLER TRÆKSKÆRM

- a) **Kontrollér, at den nederste skærm lukker korrekt, før du saver. Brug ikke savens, hvis den nederste skærm ikke bevæger sig frit og lukker med det samme. Sæt ikke den nederste skærm fast i åben position.**
Hvis du taber savens ved et uheld, kan den nederste skærm blive bøjet.

Løft den nederste skærm med tilbagetrækningshåndtaget, og kontrollér, at den bevæger sig frit og ikke berører klingen eller andre dele uanset vinkel og savdybde.

- b) Kontrollér, at den nederste skærms fjeder fungerer korrekt. Hvis skærmen og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de repareres før brug.**

Den nederste skærm kan fungere trægt på grund af beskadigede dele, klæbrige aflejringer eller ophobning af materialerester.

- c) Den nederste skærm må kun trækkes tilbage manuelt ved specielle snit som f.eks. "dybdesnit" og "kombinerede snit". Løft den nederste skærm ved at trække håndtaget tilbage, og slip skærmen, så snart klingens dykker ned i materialet.**

Lad den nederste skærm fungere automatisk ved al anden savning.

- d) Kontrollér altid, at den nederste skærm dækker klingens, før du lægger saven på et bord eller på gulvet.**

En ubeskyttet, roterende klinge vil få saven til at bevæge sig baglæns og save i alt på dens vej.

Vær opmærksom på den tid, det tager for klingens at standse, efter at afbryderen er sluppet.

SIKKERHED VED BRUGEN AF RUNDSAVEN

1. Brug ikke savblade, der er misformede eller revnede.
2. Brug ikke savblade af hurtigstål.
3. Brug ikke savblade, der ikke er i overensstemmelse med de direktiver, der er angivet i specifikationerne.
4. Stop ikke savbladet ved at trykke ind på siden af pladen.
5. Hold altid savbladene skarp.
6. Kontrollér, at underafskærmningen kan bevæges jævnt og frit.
7. Rundsaven må aldrig bruges med sikkerhedsskærmen åben.
8. Kontrollér efter, at tilbagetrækningsmekanismen på beskyttelsessystemet fungerer korrekt.
9. Anvend aldrig rundsaven med klingens pegende opad eller till siden.
10. Der må ikke sidde søm eller lignende fremmedlegemer i materialet.
11. Mht. til model C6SS bør savbladene være fra 165 mm til 160 mm. Mht. til model C7SS bør savbladene være fra 190 mm till 185 mm.
12. Tag stikket ud af kontakten, inden der udføres justeringer, service eller vedligeholdelse.

SPECIFIKATIONER

Model		C6SS	C7SS
Spænding		230 V ~	
Skæredybde	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Optagen effekt		1050 W	
Hastighed ubelastet		5500 min ⁻¹	
Vægt (uden ledning)		3,2 kg	3,4 kg

STANDARD TILBEHØR

- (1) Savblad (monteret på rundsaven) 1
 (Diam. 165 mm C6SS)
 (Diam. 190 mm C7SS)
- (2) Nøgle til sekskantstål 1

Ret til ændringer i standardtilbehøret forbeholdes.

EKSTRA TILBEHØR (selges separat)

- (1) Støvsugersæt (D)
 Tilslut slangen, således at savsmuldet kan suges op med støvsugeren (Se Fig. 9).
- (2) Mellemlægsskive (A)
 til 20 mm (savbladets indre diam.)
 til 30 mm (savbladets indre diam.)
- (3) Anslag (med vingebolt)

Ekstra tilbehør kan variere efter de enkelte markeds behov.

ANVENDELSESOMRÅDE

Savning i træ.

FØR IBRUGTAGNING

- 1. Strømkilde**
 Undersøg om netspændingen svarer til den på navnepladen angivne spænding.
- 2. Afbryder**
 Forvis Dem altid om, at kontakten står i OFF-position, før stikket sættes i kontakten. Hvis stikket sættes i, medens kontakten står på ON, vil maskinen øjeblikkelig begynde at arbejde, hvilket let vil kunne føre til alvorlige ulykker.
- 3. Forlængerledning**
 Hvis strømkilden er langt fra arbejdsfeltet, skal der anvendes en forlængerledning af korrekte dimensioner og kapacitet. Brug ikke længere forlængerledning end nødvendigt.
- 4. Brug et arbejdsunderlag af træ (Fig. 1)**
 Da savklingen under savningen stikker dybere end emnet, skal dette placeres på et underlag. Bruges en firkantet blok som underlag, skal denne anbringes stabilt på en plan flade. Det er yderst farligt at arbejde med et ustabil underlag.

ADVARSEL

For at undgå uheld bør den del af materialet, der bliver tilbage efter savningen, være forsvarligt fastgjort, så den ikke springer.

5. **Sådan opbevares den sekskantede nøgle (Fig. 8)**
Den sekskantede nøgle, der bruges til montering og afmontering af savbladet, kan opbevares i håndtaget.

JUSTERING AF SAVEN INDEN BRUG

1. Justering af skæredybden

Skæredybden kan justeres ved at flytte basen, når den greb (A) er løsnet (Fig. 2).

ADVARSEL

Hvis grebet (A) forbliver løsnet, kan der opstå en meget farlig situation. Stram altid grebet (A) omhyggeligt.

2. Justering af vinkelsnit

Savbladet kan justeres til et vinkelsnit på maksimalt 45° i forhold til basen ved at løsne vingebolten ved skalaen (Fig. 3).

Vinkelsnittet kan også justeres ved at løsne vingebolten ved skalaen (Fig. 3).

ADVARSEL

For at undgå ulykker skal vingebolten strammes igen. Den skal altid spændes hårdt.

3. Indstilling af anslaget (Ekstra tilbehør)

Skærepositionen kan justeres ved at løsne vingebolten og flytte anslaget til venstre eller højre.

Anslaget kan monteres både på venstre og højre side.

SAVEPROCEDUREN

1. Anbring saven (basen) på emnet, og placér skærelinjen og savbladet ud for frontskalaen (Fig. 4).
2. Kontakten skal stilles på ON, før savbladet kommer i berøring med emnet. Kontakten står på ON, når den er trykket ind, og på OFF, når den slippes igen.

ADVARSEL

Før du begynder at save, skal du kontrollere, hvad det er for et materiale, du skal til at skære i. Hvis materialet kan forventes at udvikle skadeligt / giftigt støv, skal du sørge for at montere støvposen eller et passende støvudsugningsanlæg på støvudgangen.

Brug også støvmaske, hvis du har en sådan til rådighed.

- Før savningen påbegyndes, skal maskinen have nået fuldt omdrejningstal.
- Hvis savbladet under savningen pludselig standser, eller der opstår en usædvanlig lyd, skal maskinen straks standses.
- Vær altid opmærksom på, at ledningen ikke kommer i nærheden af det roterende savblad.
- Brug af rundsaven med savbladet opad eller til siden er meget farligt og bør undgås.
- Brug altid beskyttelsesbriller ved savning.
- Når saven ikke skal bruges mere, skal stikket trækkes ud af kontakten.

MONTERING OG AFMONTERING AF SAVBLAD

ADVARSEL

Af hensyn til sikkerheden skal kontakten stå i OFF position, og stikket skal være trukket ud af stikkontakten.

1. Afmontering af savbladet

- (1) Indstil på den største skæredybde og vend rundsaven om som vist i Fig. 5.
- (2) Tryk låsehåndtaget ind og lås spindlen, og fjern derefter den sekskantede akselbolt med den sekskantede nøgle.

- (3) Afmontér savbladet mens grebet på underafskærmningen er trukket helt ind i bladafskærmningen.

2. Montering af savbladet

- (1) Fjern omhyggeligt alt savstøv, der har sat sig på spindel, bolt og spændeskiver.

- (2) Som vist på Fig. 6, skal skiverne (A) og (B) monteres på savklingens to sider, således at skive (A)'s fremhævede midte passer ind i klingens midte og således at skive (B) vender sin konkave side mod klingens.

* Mellemlægsskive (A) fås for typer af savblade med hul diameter på 20 mm og 30 mm. (Ved købet medfølger een mellemlægsskive (A)).

Hvis den hul diameteren på Deres savblad ikke passer med mellemlægsskiven (A), kontakt venligst butikken, hvor De købte saven.

- (3) For at sikre, at savbladet løber i den rigtige retning, skal pilen på savbladet pege i samme retning som pilen på beskyttelsesskærmen.

- (4) Stram den sekskantede akselbolt, der fastspænder savbladet, så godt til som muligt med fingrene. Tryk derefter låsehåndtaget ind og lås spindlen, og stram den sekskantede akselbolt godt til.

ADVARSEL

Efter montering af savbladet skal der igen kontrolleres efter, at låsehåndtaget er forsvarligt gjort fast i den angivne stilling.

VEDLIGEHOLDELSE OG EFTERSYN

1. Eftersyn af savbladet

Da et uskarpt savblad vil nedsætte effektiviteten og belaste motoren unødvendigt, bør klingens skærpes eller udskiftes, så snart der findes tegn på slid.

2. Eftersyn af monteringsskrue

Eftere regelmæssigt alle monteringsskrue og sørg for, at de er ordentligt strammet. Er nogen af skrueene løse, bør de strammes øjeblikkeligt. Forsømmelse i så henseende kan medføre alvorlig risiko.

3. Vedligeholdelse af motoren

Motordelen er værktøjets hjerte. Sørg for, at denne ikke beskadiges og holdes fri for fugt og olie.

4. Eftersyn af kulbørster

Af hensyn til Deres sikkerhed og som en beskyttelsesforanstaltning mod elektriske stød, bør eftersyn og udskiftning af kulbørster på dette værktøj KUN udføres af et autoriseret Hitachi service-center.

5. Udskiftning af strømledningen

Hvis det er nødvendigt at udskifte strømledningen, skal dette udføres af producenten af denne maskine for at undgå sikkerhedsrisici.

6. Justering af basen og savbladet for at opnå ret vinkel

Vinklen mellem basen og savbladet er indstillet til 90°, skulle imidlertid denne vinkelrethed gå tabt, kan den justeres på følgende måde.

- (1) Vend saven om så basen vender opad (Fig. 7) og løs vingebolten (Fig. 3).
- (2) Sæt et vinkel mål mod basen og savbladet og ved at dreje stilleskrænen med en skrue trækker indstilles basens position til den rette vinkel er genoprettet.

7. Liste over reservedele**ADVARSEL**

Reparationer, modifikationer og eftersyn af Hitachi el-værktøj skal udføres af et autoriseret Hitachi service-center.

Denne liste over reservedele vil være nyttig, når værktøjes indleveres til det autoriserede Hitachi service-center til reparation eller anden vedligeholdelse.

Ved anvendelse og vedligeholdelse af el-værktøj skal de sikkerhedsregler og standarder, som gælder i hvert enkelt land, nøje overholdes.

MODIFIKATIONER

Hitachi el-værktøj undergår konstant forbedringer og modifikationer, så teknologiske nyheder hele tiden kan inkorporeres.

Som et resultat heraf kan nogle dele ændres uden varsel.

BEMÆRK

Grundet HITACHI's løbende forskning og udvikling, kan bemeldte specifikationer ændres uden forudgående varsel.

Information om luftbåren støj og vibration

De målte værdier er fastsat i overensstemmelse med EN60745 og afgives i overensstemmelse med ISO 4871.

C6SS

Målt A-vægtet lydeffektniveau:	104 dB(A)
Målt A-vægtet lydtryksniveau:	93 dB(A)
Usikkerhed KpA:	3 dB(A)

C7SS

Målt A-vægtet lydeffektniveau:	103 dB(A)
Målt A-vægtet lydtryksniveau:	92 dB(A)
Usikkerhed KpA:	3 dB(A)

Brug høreværn.

Den typiske vægtede gennemsnitsacceleration overskrider ikke 2,5 m/s².

GENERELLE SIKKERHETSFORHOLDSREGLER FOR ELEKTROVERKTØY

⚠ ADVARSEL

Les alle advarsler og sikkerhetsinstruksjoner.

Hvis du ikke følger alle advarsler og instruksjoner kan bruk av utstyret resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle varsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene henviser både til elektrisk elektroverktøy (med ledning) og batteridrevet elektroverktøy.

1) Sikret arbeidsområde

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt belyst.**
Uryddige eller mørke arbeidsområder kan føre til ulykker.
- Bruk aldri elektroverktøy på steder med fare for eksplosjon, slik som i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv.**
Støv eller gasser kan antennes av gnister fra elektroverktøyet.
- La aldri barn eller andre personer stå i nærheten når du bruker et elektroverktøy.**
Du kan bli forstyrret og miste kontroll over verktøyet.

2) Elektrisk sikkerhet

- Kontaktken på elektroverktøyet må passe med veggkontakten den skal settes i.**
Du må aldri tilpasse støpslet på noen måte.
Bruk aldri en adapter sammen med et jordet elektroverktøy.
Et originalt støpsel som passer med veggkontakten vil redusere faren for elektrisk støt.
- Unngå å komme i kontakt med jordede overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.**
Faren for elektrisk støt vil være større dersom du er jordet.
- La aldri elektroverktøyet utsettes for regn eller fuktighet.**
Dersom det kommer vann inn i elektroverktøyet kan det resultere i elektrisk støt.
- Ikke skad ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke elektroverktøyet. Trekk ikke støpslet ut av veggkontakten ved bruk av ledningen.**
Hold ledningen unna varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.
Dersom ledningen er skadd eller vridd kan det resultere i elektrisk støt.
- Hvis elektroverktøyet skal brukes utendørs må du alltid bruke en skjøteledning som er spesielt beregnet for utendørs bruk.**
Bruk av riktig skjøteledning vil redusere faren for elektrisk støt.
- Hvis bruk av elektroverktøyet i et fuktig område ikke kan unngås, bruk et strømuttak med jordfeilbryter.**
Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk sjokk.

3) Personlig sikkerhet

- Vær påpasselig, se hva du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy.**
Du må aldri bruke et elektroverktøy når du er sliten eller trett, eller dersom du er påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller medisiner.

Når du bruker et elektroverktøy vil kun et par sekunders uoppmerksomhet kunne føre til alvorlige personskader.

- Bruk verneutstyr. Ha alltid på deg vernebriller.**
Hvis du bruker verneutstyr slik som masker, sklisliske vernesko, hjelm og hørselsvern vil dette redusere faren for personskade.
 - Forhindre utilsikket start av elektroverktøyet. Pass på at bryteren er slått av før verktøyet kobles til veggkontakten og/eller batteriet og før verktøyet løftes eller bæres.**
Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet, eller dersom bryteren er slått på når det er koblet til en strømkilde kan det oppstå ulykker.
 - Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.**
Dersom en justeringsnøkkel eller skrunøkkel er festet til en roterende del på elektroverktøyet når det startes, kan det føre til personskade.
 - Ikke strekk eller len deg for langt når du bruker verktøyet. Pass på at du står stødig og har god balanse til enhver tid.**
Dette vil gi deg bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
 - Ha på deg riktig tøy. Bruk ikke løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hanser unna bevegelige deler.**
Løse klær, smykker eller langt hår kan vikle seg inn i de bevegelige delene.
 - Hvis verktøyet leveres med en støvsamler eller annet oppsamlingsutstyr, må du passe på at disse monteres og brukes på riktig måte.**
Bruk av støv oppsamler kan redusere støv relaterte farer.
- #### 4) Bruk og vedlikehold av elektroverktøy
- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig verktøy til arbeidet du skal utføre.**
Riktig verktøy vil gjøre arbeidet lettere og tryggere uten at verktøyet overbelastes.
 - Ikke bruk elektroverktøyet dersom av/på-knappen ikke virker.**
Det er farlig å bruke elektroverktøy som ikke kan kontrolleres ved bruk av av/på-knappen. Verktøyet må da repareres.
 - Trekk ledningen på elektroverktøyet ut fra veggkontakten og/eller fjern batteriet før du justerer eller skifter deler på verktøyet, eller før det oppbevares.**
Dette vil redusere faren for at verktøyet starter uventet.
 - Oppbevar elektroverktøyet utilgjengelig for barn og la aldri personer som ikke er kjent med verktøyet eller som ikke har lest igjennom disse instruksjonene bruke elektroverktøyet.**
Elektroverktøy er farlig hvis det brukes av uerfarne personer.
 - Vedlikehold av elektroverktøy. Kontroller at ingen bevegelige deler har låst seg, er feiljustert, knekt, eller har andre skader som kan påvirke bruk av verktøyet.**
Hvis elektroverktøyet er skadd må det repareres før det brukes.
Mange ulykker oppstår på grunn av dårlig vedlikehold av verktøy.

- f) **Hold skjæreverktøy skarpt og rent.**
Riktig vedlikehold av skjæreverktøy med skarpe kanter/blader vil redusere faren for at de låser seg, samtidig som de vil være lettere å kontrollere.
- g) **Bruk elektroverktøyet, ekstrautstyr, bor osv. i samsvar med disse instruksjonene, og ta alltid arbeidsoppgavene og arbeidsforholdene med i betraktning.**
Hvis elektroverktøyet brukes til andre operasjoner enn det det er beregnet for, kan det oppstå farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La et kvalifisert serviceverksted som kun bruker originale reservedeler utføre service på elektroverktøyet.**
 Dette vil forsikre at elektroverktøyets sikkerhet opprettholdes.

FORSIKTIG

La aldri barn eller helsevake personer stå i nærheten. Oppbevar verktøy utilgjengelig for barn og helsevake personer når det ikke er i bruk.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR ALLE SAGER

- a) **⚠️ FARLIG: Hold hendene unna sageflaten og sagbladet. Hold den andre hånden på støttehåndtaket eller motorhuset.**
Hvis begge hendene holdes på sagen, risikerer du ikke å kutte deg.
- b) **Ikke berør undersiden av arbeidsemnet.**
Avskjermingen kan ikke beskytte deg fra sagbladet på undersiden av arbeidsemnet.
- c) **Juster skjæredybden i forhold til tykkelsen på arbeidsemnet.**
Mindre enn en tannlengde skal være synlig under arbeidsemnet.
- d) **Hold aldri emnet som sages, i hendene eller på benene. Fest emnet til et stabilt underlag.**
Det er viktig å støtte emnet på riktig måte for å redusere faren for personskaade, låsing av bladet eller at du mister kontrollen.
- e) **Hold rundt elektroverktøyet isolerte gripeoverflater når du utfører arbeide der verktøyet kan komme i kontakt med skjult ledningsføring eller sin egen ledning.**
Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gjøre elektroverktøyet metalldele "strømførende" og gi brukeren elektrisk støt.
- f) **Når du sager lengdesnitt, må du alltid bruke et prallelanslag eller en rett kantfører.**
Dette forbedrer snittets nøyaktighet og reduserer faren for at bladet låser seg.
- g) **Bruk alltid sagblader som har riktig størrelse og form på hullene (diamant eller rund).**
Blader som ikke passer til monteringsystemet på sagen, vil kjøre uregelmessig og få brukeren til å miste kontrollen.
- h) **Bruk aldri underlagsskiver eller en bladbolt som er skadet eller uriktig.**
Underlagsskivene og bladbolten er spesielt utformet for sagen din og skal sikre optimal ytelse og sikkerhet ved bruk.

YTERLIGERE SIKKERHETSANVISNINGER FOR ALLE SAGER

Grunner til og forebygging av tilbakeslag:

- tilbakeslag er en plutselig reaksjon fra et fastklemt, hoppende eller feiljustert sagblad, som gjør at en ukontrollert sag løftes opp og ut av arbeidsemnet og mot brukeren;
- hvis bladet er klemt fast av sagsnittet, panser bladet og motorreaksjonen kaster enheten raskt tilbake mot brukeren;
- hvis bladet vrir seg eller sitter skjevt i sagsnittet, kan tennene på baksiden av bladet grave seg ned i treets overflate og føre til at bladet klatrer ut av sagsnittet og hopper tilbake mot brukeren.

Tilbakeslag er et resultat av feilbruk og/eller uriktig fremgangsmetoder eller arbeidsforhold og kan unngås ved å ta følgende forholdsregler.

- a) **Ha et godt grep om sagen og plasser armene slik at du kan motvirke tilbakeslagkreftene. Plasser kroppen din på den ene siden av bladet, men ikke på linje med det.**
Tilbakeslag kan forårsake at sagen hopper bakover, men tilbakeslagkrefter kan kontrolleres av brukeren, hvis det tas passende forholdsregler.
- b) **Hvis bladet låser seg eller sagingen av en eller annen grunn avbrytes, slår du av bryteren og holder sagen helt i ro i materialet til bladet stopper helt. Prøv aldri å fjerne sagen fra emnet eller trekke sagen bakover mens bladet er i bevegelse. Hvis du gjør det, kan det oppstå tilbakeslag.**
Finn ut av årsaken og løs problemet for å eliminere årsaken til at bladet låser seg.
- c) **Når du starter sagen på nytt i arbeidsemnet, sentrerer du sagbladet i sagsnittet og kontrollerer at sagtennene ikke sitter nede i emnet.**
Hvis sagbladet har låst seg, kan det bevege seg opp eller slå tilbake fra emnet når du starter sagen på nytt.
- d) **Understøtt store plater for å redusere faren for at bladet skal sette seg fast og slå tilbake.**
Store plater har en tendens til å sige under sin egen vekt. Du må støtte opp under platen på begge sider, nær sagsnittet og nær platkanten.
- e) **Ikke bruk sløve eller skadede blader.**
Sløve eller feilinnstilte blader lager smale sagsnitt som forårsaker for mye friksjon, låsing av bladet og tilbakeslag.
- f) **Justeringshåndtaket til sagedybde og skråstilling må strammes og sikres før du begynner å sage.**
Hvis justeringen av bladet endrer seg under sagingen, kan det føre til at bladet låses og det kan oppstå tilbakeslag.
- g) **Vær ekstra forsiktig når du lager "dybdesnitt" i eksisterende vegger eller andre områder der du ikke kjenner innholdet i underlaget.**
Sagblader kan skjære inn i gjenstander som kan forårsake tilbakeslag.

SIKKERHETSREGLER FOR SAGER MED PENDELSKJERM ELLER VERN

- a) **Kontroller at den nedre skjermen er skikkelig lukket før du sager. Ikke bruk sagen hvis det nedre vernet ikke beveger seg fritt eller lukkes med en gang. Sett aldri den nedre skjermen fast i åpen stilling.**

Hvis sagen mistes ved et uhell, kan den nedre skjermen bli bøyd.

Hev den nedre skjermen med tilbaketrekkingshåndtaket og påse at den kan beveges fritt og at ikke den berører bladet eller andre deler, uansett vinkel og skjæredybde.

b) Kontroller at fjæren på den nedre skjermen fungerer på riktig måte. Hvis skjermen og fjæren ikke fungerer på riktig måte, må de repareres før bruk.

Den nedre skjermen kan fungere tregt på grunn av skadede deler, klebrige avleiringer eller opphopning av materialrester.

c) Den nedre skjermen skal bare trekkes tilbake manuelt bare for spesielle snitt, for eksempel "dybdesnitt" og "kombinerte snitt". Hev den nedre skjermen ved å trekke håndtaket tilbake og slippe skjermen så snart bladet går inn i emnet.

For all annen type saging skal den nedre skjermen fungere automatisk.

d) Påse alltid at det nedre vernet dekker bladet før du plasserer sagen ned på benken eller gulvet.

Et ubeskyttet, roterende blad vil få sagen til å gå bakover og sage det som måtte finnes der.

Vær oppmerksom på tiden det tar før bladet stopper helt etter at du har trykket på bryteren.

SIKKERHETSREGLER FOR BRUK AV SIKKELSGAG

- Sagblader som er sprukne eller deformerte må ikke benyttes.
- High speed blader må ikke benyttes.
- Bruk ikke sagblader som ikke tilfredsstiller spesifikasjonene i bruksanvisningen.
- Sagbladet må ikke stanses med press mot bladets sideflate.
- Sørg for at sagbladene er skarpe.
- Kontroller at den nedre beskyttelsen kan beveges jevnt og fritt.
- Bruk aldri sirkelsagen mens sikkerhetsdekselet står åpent.
- Kontroller at alle lukkemekanismer i skjermssystemet fungerer riktig.
- Bruk aldri sirkelsagen med bladet vendende oppover eller til siden.
- Se etter at arbeidsstykket er fritt for fremmedlegemer, som f. eks. spikrer.
- Por modell C6SS må sagbladavstanden være fra 165 mm til 160 mm. Por modell C7SS må sagbladavstanden være fra 190 mm til 185 mm.
- Ta kontakten ut av stikkkontakten før du utfører noen justeringer, service eller vedlikehold.

SPESIFIKASJONER

Modell		C6SS	C7SS
Spenning		230 V ~	
Snittdybde	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Opptatt effekt		1050 W	
Tomgangshastighet		5500 min ⁻¹	
Vekt (U/ledning)		3,2 kg	3,4 kg

STANDARD TILBEHØR

- (1) Sagblad (påmontert verktøyet) 1
 (Diameter 165 mm C6SS)
 (Diameter 190 mm C7SS)
- (2) Sekskantnøkkel 1

Standardutstyret kan endres uten varsel.

TILLEGGSUTSTYR (aselges separat)

- (1) Støvpopsamlingssett (D)
 Sugelangsen koples till for å samle opp sagstøv med stvrsugerer (se Fig. 9).
- (2) Underlagsskive (A)
 til 20 mm (sagbladets indre diameter)
 til 30 mm (sagbladets indre diameter)
- (3) Fører (med vingebolt)

Retten til å endre tilleggsutstyret forbeholdes.

BRUKSOMRÅDE

Skjæring i forskjellig tresorter.

SJEKK FØR BRUK

- Strømkilde**
 Pass på at strømkilden som skal benyttes stemmer overens med det som er angitt på dataskiltet.
- Strømbryter**
 Pass på at bryteren er slått av (OFF) ved tilkobling til stikkontakt. Begynn maskinen å arbeide med en gang kan det føre til alvorlige ulykker.
- Skjøteledning**
 Bruk en skjøteledning med en tilstrekkelig tykkelse og merkekapasitet, når arbeidsområdet er fjernt fra strømkilden. Skjøteledningen må være så kort som mulig.
- Bruk en skrammel av tre som arbeidsbenk (Fig. 1)**
 På grunn av at sagbladet vil stikke dypere enn underflaten av arbeidsstykket, plasser arbeidsstykket på en treskrammel når du skjærer.

Dersom du benytter en firkantet blokk som arbeidsbenk, plasser den på et flatt og jevnt underlag slik at den står støtt og stabil. Hvis arbeidsbenken står ustøtt, kan det medføre fare.

ADVARSEL

For å unngå en eventuell ulykke, se alltid etter at den delen av arbeidsstykket som blir igjen etter skjæringen er satt ordentlig fast, eller holdes skikkelig på plass.

5. Oppbevaring av Umbraco-nøkkelen (Fig. 8)

Umbraco-nøkkelen som brukes til å feste eller løsne sagbladet kan oppbevares i håndtaket.

JUSTERE ELEKTROVERKTØYET FØR BRUK

1. Justere spaltedybden

Spaltedybden kan justeres ved å flytte foten (basisen) etter å ha løsnet spaken (A) (Fig. 2).

ADVARSEL

Hvis ikke denne spaken (A) skrur til igjen, kan det oppstå en svært farlig situasjon. Skru den alltid godt fast.

2. Justering av skråvinkelen

Ved å løsne vingemutteren ved skalaen kan sagbladet vippes opp til en maksimal vinkel på 45° mot foten (Fig. 3).

Skråvinkelen kan også reguleres ved å løsne vingemutteren ved skalaen (Fig. 3).

ADVARSEL

Det er svært risikabelt å la denne vingemutteren være løs. Skru den alltid godt fast.

3. Regulere føreren (Tilleggsutstyr)

Skjæreposisjonen kan reguleres ved å flytte føreren mot venstre eller høyre etter at du har løsnet vingemutteren.

Føreren kan monteres på både venstre og høyre side.

FRAMGANGSMÅTE FOR SKJÆRING

1. Plasser sagens basis (fot) på arbeidsstykket, og juster kuttelinjen med sagbladet ved frontskalaen (Fig. 4).
2. Slå bryteren PÅ før sagbladet kommer i kontakt med arbeidsstykket. Bryteren slås PÅ når utløseren klemmes inn og AV når den slippes.

ADVARSEL

Før du begynner å sage, må du kontrollere hvilket material du skal sage. Hvis materialet forventes å utvikle skadelig/giftig støv, må du sørge for å montere støvposen eller et passende støvsoppsugingsanlegg på støvtutgangen. Bruk i tillegg støvmaske, hvis du har en tilgjengelig.

- Før du begynner å sage, bekreft at sagbladet har oppnådd full rotasjonshastighet.
- Skulle sagbladet stanse eller lage en unormal støv under bruk, må du raskt slå bryteren AV.
- Pass alltid på å hindre strømledningen fra å komme nær det roterende sagbladet.
- Det er svært risikabelt å bruke sirkelsagen mens sagbladet vender opp eller sidelengs. Slik uvanlig bruk bør unngås.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du kutter materialer.
- Ta kontakten ut av stikkkontakten når du er ferdig med jobben.

MONTERING OG DEMONTERING AV SAGBLADET

ADVARSEL

For å unngå alvorlige ulykker, se etter at strømbryteren står i av-stilling (ute), og at støpselet er dratt ut av stikkkontakten.

1. Demontering av sagbladet

- (1) Still skjærevolumet på maksimum og plasser sagen som vist i Fig. 5.
- (2) Press inn låsespaken, lås spindelen og fjern den sekskantete bolten med umbraco-nøkkelen.
- (3) Mens du holder den nedre beskyttelseshendelen for å holde den nedre beskyttelsen helt tilbaketrukket i sagdekslet, fjerner du sagbladet.

2. Montering av sagbladet

- (1) Fjern alt sagsponet som har samlet seg opp rundt spindelen, bolten og underlagsskivene.
- (2) Som vist Fig. 6 den siden av underlagsskive (A) som her senter med samme størrelse som sagbladets indre diameter og den konkave siden av underlagsskive (B) må festes på sidene av sagbladet.

* Det følger en pakning (A) med til 2 typer sagblad med hulldiameter på 20 mm og 30 mm. (Ved kjøp av sirkelsagen, følger det med en pakningstype (A)).

Hvis hulldiameteren på din sag ikke korresponderer med pakning (A), vennligst ta kontakt med forretningen hvor sagen ble kjøpt.

- (3) For å forsikre riktig rotasjonsretning på sagbladet, må pilen på sagbladet peke i samme retning som pilen på sagdekslet.
- (4) Bruk fingrene og fest den sekskantete bolten mens du holder sagbladet så godt som mulig. Deretter presses låsespaken inn, lås spindelen og fest sekskant bolten skikkelig.

ADVARSEL

Når sagbladet er skrudd fast, må du sjekke at låsespaken er forsvarlig på plass som beskrevet.

VEDLIKEHOLD OG INSPEKSJON

1. Inspeksjon av sagbladet

Siden bruken av et sløvt sagblad vil minske effektiviteten av sagingen, og kan i verste fall gjøre at motoren ikke virker som den skal, slip eller erstatt sagbladet med et nytt så snart du merker at sagbladet er slitt.

2. Inspeksjon av monteringskruene

Kontroller alle monteringskruene regelmessig og pass på at de er skikkelig skrudd til. Hvis noen av skruene er løse, må de skrur til omgående. Hvis dette ikke gjøres kan det forårsake alvorlige skader.

3. Vedlikehold av motoren

De vikledede motordelene er selve "hjertet" i et elektrisk verktøy. Hold nøye kontroll med at viklinger ikke er skadet og/eller våte av olje eller vann.

4. Inspisere kullbørstene

Av hensyn til operatørens sikkerhet og som beskyttelse mot elektrosjokk, må inspeksjon og utskifting av kullbørstene KUN utføres av et Hitachi Autorisert Serviceverksted.

5. Bytting av strømkabel

Hvis det er nødvendig å bytte ut verktøyets strømkabel må dette gjøres av fabrikanten for å hindre sikkerhets risiko.

6. Justering av grunnflaten og sagbladet for å vedlikeholde den vinkelrette stillingen

Vinkelen mellom grunnflaten og sagbladet er justert til 90°, i tilfelle denne vinkelen skulle forandres, skal du justere på følgende måte:

- (1) Vend grunnflatens underside opp (**Fig. 7**) og løsne vingebolten (**Fig. 3**).
- (2) Sett en vinkel på grunnflaten og sagbladet og ved å bruke et minus-skrujern, dreier den sporete stoppeskruen, skift grunnflatens posisjon for å få den ønskelige vinkelen.

7. Liste over servicedeler**ADVARSEL**

Reparasjoner, modifikasjoner og inspeksjon av Hitachi elektroverktøy må utføres av et Hitachi autorisert serviceverksted.

Denne dellisten er behjelpelig hvis den leveres inn sammen med verktøyet til et Hitachi autorisert serviceverksted når reparasjoner eller annet vedlikeholdsarbeid kreves.

Sikkerhetsregler og normer som gjelder for det enkelte land, må overholdes ved drift og vedlikehold av elektroverktøy.

MODIFIKASJONER

Hitachi elektroverktøy er under konstant utbedring og modifisering for å inkorporere de siste nye teknologiske fremskritt.

Følgelig vil enkelte deler kunne endres uten forvarsel.

NB

På grunn av HITACHI's kontinuerlige forsknings og utviklings-program kan oppgitte spesifikasjoner forandres uten ytterligere varsel.

Informasjon angående luftstøy og vibrasjon.

De målte verdiene ble fastsatt i samsvar med EN60745 og ISO 4871.

C6SS

Målt A-vektet lydeffektnivå:	104 dB(A)
Målt A-vektet lydtryknivå:	93 dB(A)
Usikkerhet KpA:	3 dB(A)

C7SS

Målt A-vektet lydeffektnivå:	103 dB(A)
Målt A-vektet lydtryknivå:	92 dB(A)
Usikkerhet KpA:	3 dB(A)

Bruk hørselvern.

Normal, veid effektivitetsverdi for hastighet vil ikke overstige 2,5 m/s².

YLEISET SÄHKÖTYÖKALUN TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET

⚠ VAROITUS

Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Varoituksissa mainittu sähkötyökalu-sana merkitsee verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

1) Työskentelyalueen turvallisuus

- Pidä työskentelypaikka siistinä ja hyvin valaistuna.**
Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiisteissä tai pimeissä ympäristöissä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdyssvaarallisissa paikoissa, esimerkiksi paikoissa, joissa on herkästi syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.**
Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset poissa käyttäessäsi sähkötyökalua.**
Keskittymisen puute voi aiheuttaa herpaantumisen.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistoke on yhdistettävä oikeanlaiseen pistorasiaan.**
Älä muunna pistoketta mitenkään.
Älä käytä jakorasioita yhdessä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.
Muuntelemattomien pistokkeiden ja oikeiden pistorasioiden käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskettamasta maadoituksessa käytettäviin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jäähdytyslaitteisiin.**
Maadoitetun pinnan koskettaminen lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.**
Sähköiskun vaara lisääntyy, jos sähkötyökaluun pääsee vettä.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä kannna tai vedä sähkötyökalua tai irrota pistoketta vetämällä johdosta.**
Pidä johto erillään kuumuudesta, öljystä, terävistä kulumista tai liikkuvista osista.
Sähköjohdon vahingoittuminen tai sotkeutuminen lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.**
Ulkokäyttöön sopivan sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa paikassa on välttämätöntä, käytä vikavirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä.**
RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- Keskity työhön, ole huolellinen ja käytä sähkötyökalua harkiten.**
Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
Keskittymisen herpaantuminen pieneksikin hetkeksi voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina suojalaseja.**
Suojavarusteiden kuten hengityssuojaimen, liukumatmien turvakengien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttö tarvittaessa vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- Estä koneen käynnistymisen vahingossa. Varmista, että virtakytkin on pois päältä-asennossa ennen yhdistämistä virtalähteeseen ja/tai paristoyksikköön sekä ennen työkalun nostamista tai kantamista.**
Sähkötyökalujen kantaminen, kun sormi on virtakytkimellä, tai virran kytkeminen sähkötyökaluihin, joiden virtakytkin on päällä, lisää onnettomuusrisiä.
- Poista säätöön tarvitut avaimet sähkötyökalusta ennen sen käynnistämistä.**
Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä kurkottele. Seiso aina vakaasti tasapainossa.**
Tällöin sähkötyökalua voi hallita oikein odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä irtonaisia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet poissa liikkuvista osista.**
Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos laitteeseen voi yhdistää pölynsuodatus- ja keräyssäiläitteen, varmista, että ne yhdistetään ja että niitä käytetään oikein.**
Pölynkeräyksen käyttö voi vähentää pölyn liittyviä vaaratilanteita.
- Sähkötyökalujen käyttäminen ja niiden hoitaminen**
 - Älä pakota sähkötyökalua. Käytä tarkoitukseen soveltuvaa sähkötyökalua.**
Oikea sähkötyökalu selviytyy tehtävästä paremmin ja turvallisemmin toimiessaan oikealla teholla.
 - Älä käytä sähkötyökalua, jos se ei käynnisty tai sammu virtakytkimestä.**
Sähkötyökalut, joita ei voi hallita virtakytkimen avulla, ovat vaarallisia. Ne on korjattava.
 - Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai paristoyksikkö sähkötyökalusta ennen säätöjen tekemistä, osien vaihtamista tai sähkötyökalujen asettamista säilytykseen.**
Nämä ennakoivat turvatoimet vähentävät sähkötyökalun vahingossa tapahtuvan käynnistymisen vaaraa.
 - Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökaluja, jotka eivät ole perehtyneet niihin tai näihin ohjeisiin.**
Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien henkilöiden käsissä.
 - Huolla sähkötyökalut. Tarkista liikkuvien osien kiinnitykset ja kohdistukset, osien eheys ja muut sähkötyökalujen toimintaan vaikuttavat tekijät.**
Jos sähkötyökalu vahingoittuu, korjauta se ennen käyttämistä.
Puutteellisesti huolletut sähkötyökalut ovat aiheuttaneet useita onnettomuuksia.
 - Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.**
Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuupinnat, tarttuvat harvemmin kiinni, ja niiden hallinta on helpompaa.
 - Käytä sähkötyökalua, varusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen samalla huomioon työskentelyolosuhteet ja tehtävä työ.**

Jos sähkötyökälyä käytetään toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi syntyä vaaratilanteita.

5) Huolto

- a) Anna osaan huoltoteknikon korjata sähkötyökälyä käyttäen alkuperäisiä osia vastaavia varaosia.
Tämä pitää sähkötyökälyn turvallisena.

TURVATOIMET

Pida lapset ja mielentilaltaan epävakait henkilöt poissa laitteen lähetyviltä.

Kun työkalua ei käytetä, se on säilytettävä poissa lasten ja mielentilaltaan epävakaiden henkilöiden ulottuvilta.

TURVALLISUUSOHJEET KAIKILLE SAHOILLE

- a) **⚠VAARA!** Pida kädet poissa leikkausaluelta ja terän luota. Pida toisella kädellä kiinni lisäkavasta tai moottorin kotelosta.

Jos pidät sahasta kiinni molemmin käsin, ne eivät voi osua terään.

- b) **Älä kosketa työstettävän kappaleen alle.**

Suoja ei suojaa käsiä työstettävän kappaleen alapuolella.

- c) **Säädä leikkauksevyyty työstettävän kappaleen paksuuden mukaan.**

Työstettävän kappaleen alapuolella saa näkyä vähemmän kuin yksi sahan hammas.

- d) **Älä koskaan pitele työstettävää kappaletta käsissä tai jalkojen päällä. Kiinnitä työstettävä kappale tukevaan alustaan.**

On tärkeää tukea työstettävää kappaletta oikein kehon altistumisen, terän kiinnijuuttumisen tai hallinnan menettämisen estämiseksi.

- e) **Tartu sähkötyökälyn eristettyihin tartuntakohtiin, kun työkalun käyttäminen voi vaarantaa sen virtajohdon tai sisäiset johdot.**

Jos terä osuu "jännitteisiin" johtoihin, työkalun paljaat metalliosat voivat tulla "jännitteisiksi", jolloin käyttäjä saa sähköiskun.

- f) **Käytä kuviosahaamisessa aina tukea tai sahan opasta. Tämä parantaa tarkkuutta ja vähentää terän juuttumisen vaaraa.**

- g) **Käytä aina oikean kokoisia ja muotoisia teriä (timantti- tai pyöreää terää).**

Jos terä ei sovi kunnolla sahan kiinnityskohtaan, terä liikkuu epäkeskeisesti, jolloin voit menettää sahan hallinnan.

- h) **Älä koskaan käytä vahingoittuneita tai vääriä terän aluslevyjä tai pultteja.**

Terän aluslevyt ja pultit on suunniteltu erityisesti toimimaan oikein ja turvallisesti tässä sahas.

LISÄÄ TURVALLISUUSOHJEITA KAIKILLE SAHOILLE

Takaiskun syitä ja estämiskeinoja:

- takaisku syntyy, kun juuttunut, vahingoittunut tai vääriin kohdistettu sahan terä nostaa sahan hallitsemattomasti irti työstettävästä kappaleesta kohti käyttäjää;
- kun terä takertuu tai juuttuu tiukasti kiinni, moottorin reaktio saa laitteen nousemaan nopeasti kohti käyttäjää;
- jos terä vääntyy tai leikkauksevyyty muuttuu vinoksi, terän takapinnan hampaat voivat pureutua puun pintaan, jolloin terä nousee leikkauksevyytyä ja nousee kohti käyttäjää.

Takaisku aiheutuu sahan vääriinkäytöstä tai virheellisesti käytöstä. Sen voi välttää toimimalla seuraavasti.

- a) **Tartu sahaan tukevasti molemmin käsin ja pida käsivarsia takaiskun voimaa vastustavassa asennossa. Pida sahaa kehon jommallakummalla puolella, ei suorassa linjassa terään nähden.**

Takaisku saa sahan nousemaan taaksepäin, mutta käyttäjä voi ohjata takaiskuvuimia toimimalla oikein.

- b) **Jos terä juuttuu kiinni tai työ keskeytetään jostain syystä, vapauta liipaisin ja pida sahaa paikoillaan, kunnes terä pysähtyy kokonaan.**

Älä koskaan yritä irrottaa terää tai vetää sitä taaksepäin terän liukuessa. Muutoin voi aiheutua takaisku.

Tutki terän juuttumisen syyt ja ehkäise se.

- c) **Kun käynnistät sahan uudelleen terän ollessa leikkauksessa, pida terää keskellä, jotta hampaat eivät osu sahattavaan kappaleeseen.**

Jos sahan terä juuttuu kiinni, se voi nousta ylös tai aiheuttaa takaiskun, kun saha käynnistetään uudelleen.

- d) **Tue suuria levyjä terän juuttumisen ja takapotkun vaaran vähentämiseksi.**

Suuret levyt sahaavat usein omalla painollaan. Levyn molemmille puolille on asetettava tuet lähelle leikkauslinjaa ja levyn reunaa.

- e) **Älä käytä tylsiä tai vahingoittuneita teriä.**

Teroittamattomat tai vääriin paikoilleen asetetut terät tuottavat kapean leikkauksiin, jolloin aiheutuu runsaasti kikkaa, terän tarttumista ja takaisku.

- f) **Terän syyvyyden ja viisteen säätämisen lukitusvivut on kiristettävä ja varmistettava ennen sahaamista.**

Jos terän säätö liikkuu leikkaamisen aikana, terä voi juuttua kiinni, jolloin aiheutuu takaisku.

- g) **Ole erittäin varovainen tehdessäsi "pistoaukkoa" seinäin tai muihin kohteisiin, joiden sisältöä ei tiedetä.**

Sisään työntyvä terä voi osua kohteisiin, jotka aiheuttavat takaiskun.

TURVALLISUUSOHJEET SAHOILLE, JOISSA ON HEILURI- TAI VETOSUOJA

- a) **Tarkista ennen käyttöä, että alasuojus on kunnolla suljettu. Älä käytä sahaa, jos alasuojus ei liiku vapaasti vaan sulkeutuu heti. Älä koskaan lukitse tai sido alasuojaa avoimeen asentoon.**

Jos saha putoaa vahingossa, alasuojus voi vääntyä. Nosta alasuojusta kavasta ja varmista, että se liikkuu vapaasti eikä osu terään tai muihin osiin missään kulmassa tai leikkauksevyytyä.

- b) **Tarkista alemman suojaajen toiminta. Jos suoja ja jousi eivät toimi oikein, ne on huollettava ennen käyttämistä.**

Vahingoittuneet osat, tukkeumat tai lika voivat aiheuttaa alasuojuksen hitaan toiminnan.

- c) **Alasuojuksen saa vetää ulos käsin vain erikoisleikkauksissa, "kuten pisto"- ja "yhdistelmäleikkauksissa". Nosta alasuojus tarttumalla sen kahvaan. Kun terä osuu materiaaliin, alasuojus on vapautettava.**

Alasuojus toimii automaattisesti kaikissa muissa sahausissa.

- d) **Tarkista aina, että alasuojus peittää terän ennen sahan asettamista penkille tai lattialle.**

Suojaamaton pyörivä terä saa sahan liikkumaan takaisin, jolloin se leikkaa kaiken talleen osuvan.

Huomaa, että terä ei pysähdy heti, kun katkaisin vapautetaan.

HUOMIOI ENNEN SIRKKELISAHAN KÄYTTÖÄ

1. Älä käytä vääntyneitä tai haljenneita teriä.
2. Älä käytä pikaterästeriä.
3. Älä käytä teriä, jotka eivät vastaa tässä ohjeessa kuvattuja ominaisuuksia.
4. Älä pysäytä sahanteriä pyöröön kohdistuvalla poikittaisella paineella.
5. Pidä aina sahanterät terävänä.
6. Varmista, että alasuojus liikkuu tasaisesti ja esteettä.
7. Älä koskaan käytä sirkkelisahaa turvasuojus avoimena.

8. Varmista, että suojajärjestelmän kaikki vetäytymismekanismit toimivat oikein.
9. Älä koskaan käytä sirkkelisahaa silloin, kun sahanteriä on käännettynä ylös- tai sivullepäin.
10. Varmista, että työmateriaalissa ei ole vieraita esineitä, kuten esim. nauloja.
11. C6SS mallissa sahanterän koon tulee olla 165 mm - 160 mm. C7SS mallissa sahanterän koon tulee olla 190 mm - 185 mm.
12. Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen säätö-, huolto- tai korjaustoimien suorittamista..

TEKNISET TIEDOT

Malli		C6SS	C7SS
Jännite		230 V ~	
Katkaisusyvyyss	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Sähkönkulutus		1050 W	
Kuormittamaton nopeus		5500 min ⁻¹	
Paino (ilman verkkojohtoa)		3,2 kg	3,4 kg

VAKIOVARUSTEET

- (1) Sahanteriä (kiinnitetty sahaan) 1
 (Halk. 165 mm C6SS)
 (Halk. 190 mm C7SS)
- (2) Kuusiokant. jakoavain 1

Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa vakiovarusteita ilman eri ilmoitusta.

LISÄVARUSTEET (myydään erikseen)

- (1) Pölynkerääjä (D)
Liitä imuletku, jotta sahapöly voidaan puhdistaa pölynimurilla (katso **Kuva 9**).
- (2) Väililevy (A)
..... 20 mm varten (Sahanterän sisähalk.)
..... 30 mm varten (Sahanterän sisähalk.)
- (3) Ohjain (siipipultin kanssa)

Lisävarusteet saattavat muuttua ilman eri ilmoitusta.

KÄYTTÖMAHDOLLISUUDET

Erilaisten puumateriaalien leikkaamiseen.

ENNEN KÄYTTÖÄ OTETTAVA HUOMIOON

1. **Virtalähde**
Varmista, että käytettävä voimanlähde vastaa tuotteen tyyppikilvessä ilmoitettuja vaatimuksia.
2. **Virrankatkaisin**
Varmista, että kytkin on OFF-asennossa (poispäältä). Mikäli pistoke kytketään pistorasiaan koneen ollessa ON-asennossa, työkalu käynnistyy välittömästi ja aiheuttaa vaaratilanteen.

3. Jatkojohto

Kun työkennellään kaukana voimalähteestä käytä riittävän paksum ja tehokasta jatkojohtoa. Jatkojohdon tulisi olla niin lyhyt kuin vain käytännössä on mahdollista.

4. Varmista, että sinulla on sopiva puinen työpöytä (Kuva 1)

Sahatessasi aseta puutavara työpöydälle. Jos käytät suorakulmaista pölkkyä työpöytänä, varmista, että se on hyvin tuettu ja että alusta on tasainen.

Huonosti tuettu työpöytä saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

VAROITUS

Välttääksesi onnettomuuksia varmista aina siitä, että puun jäljellä oleva osa pysyy turvallisesti paikoillaan.

5. Kuusiokulma-avaimen säilytys (Kuva 8)

Kuusiokulma-avainta, jota käytetään sahanterän kiinnittämiseen ja irrottamiseen, voidaan säilyttää kahvan sisällä.

SÄHKÖTYÖKALUN SÄÄTÄMINEN ENNEN KÄYTTÖÄ**1. Leikkaussyvyyden säätäminen**

Leikkaussyvyyttä voidaan säätää siirtämällä alustaa sen vivun (A) löysentämisen jälkeen (**kuva 2**).

VAROITUS

Vivun (A) löysälle jättämisestä on seurauksena erittäin vakava vaaratilanne. Kiristä se aina kunnolla.

2. Kaltevuuden säätö

Löysentämällä asteikon siipipulttia sahanterää voidaan kallistaa 45° asti alustaan nähden (**kuva 3**). Kaltevuutta voidaan säätää myös löysentämällä asteikon siipimutteria (**kuva 3**).

VAROITUS

Siipipultin jättäminen löysälle on erittäin vaarallista. Kiristä se aina kunnolla.

3. Ohjaimen säätö (Lisävarusteet)

Leikkausasettoa voidaan muuttaa siirtämällä ohjain oikealle tai vasemmalle sen siipimutterin löysentämisen jälkeen.

Ohjain voidaan asentaa laitteen oikealle tai vasemmalle puolelle.

KÄYTTÖ

1. Aseta sahan runko (alusta) puun päälle ja kohdista leikkauslinja sahanterän etuasteikon kanssa (**Kuva 4**).
2. Kytke saha käyntiin (ON-kytkimestä), ennen kuin sahanterä koskettaa puuta. Kytkin on päällä, kun liipaisinta painetaan, ja pois päältä, kun se vapautetaan.

VAROITUS

Tarkasta leikattava materiaali, ennen kuin aloitat sen leikkaamisen. Jos leikattavasta materiaalista saattaa lähteä vaarallista tai myrkyllistä pölyä, varmista, että pölypussi tai asianmukainen pölynkeräysjärjestelmä on tiukasti kiinnitetty pölynpoistoaukkoon.

Käytä lisäksi hengityssuojainta, jos mahdollista.

- Varmista ennen sahaamisen aloittamista, että sahanterä pyörii täydellä nopeudella.
- Jos sahanterä pysähtyy tai pitää epänormaalia ääntä, kytkke saha pois päältä viipymättä.
- Varmista aina, ettei sähköjohto pääse lähelle pyörivää sahanterää.
- Sirkkelisahan käyttäminen siten, että sahanterä osoittaa ylöspäin tai sivulle on erittäin vaarallista. Tällaisia epätavallisia käyttömenetelmiä tulee välttää.
- Käytä leikkaamisen aikana aina turvalaseja.
- Kun työ on valmis, kytkke pistoke irti pistorasiasta.

SAHANTERÄN KINNITYS JA IRROITUS

VAROITUS

Välttääksesi pahoja onnettomuuksia, varmista ettei virta ole kytkettyä päälle irrottamalla sähköjohtojen verkkovirrasta.

1. Terän irroitus

- (1) Säädä sahauspylväys maksimille ja aseta saha kuten **kuva 5**.
- (2) Paina lukitusvipua, jolloin kara lukkiutuu. Irrota kuusiokolopultti kuusiokulma-avaimella.
- (3) Työnä teräsuojus kokonaisuudessaan sahakotelon sisälle ja irroita terä.

2. Terän kiinnitys

- (1) Poista huolellisesti kaikki sahanpuru karasta, pultista ja välilevyistä.
- (2) Kuten **kuva 6**, välilevyn (A) sivu jossa on ulkoneva keskiosa, jonka halkaisija on sama kuin reiällä terän keskellä, sekä välilevyn (B) kovera puoli tulee sijoittaa vastakkain terän molemmille puolille.

* Välilevyä (A) on saatavilla 2 sahanterätyyppiä varten, joiden aukonhalkaisijat ovat 20 mm ja 30 mm. (Ostettaessa sirkkelisaha varusteisiin kuuluu yhdentyyppinen välilevy (A).)

Jos sahanteräsi aukonhalkaisija ei vastaa välilevyn (A) aukonhalkaisijaa, ota yhteys liikkeeseen, josta hankit sirkkelisahan.

- (3) Kun pidät kiinni alasuojuksen vivusta pitääksesi alasuojuksen kokonaan sahakotelon sisällä, poista sahanterä.

- (4) Kiristä sormilla sahanterän kuusiokolopultti niin tiukalle kuin mahdollista. Paina sitten lukitusvipua, jolloin kara lukkiutuu. Kiristä kuusiokolopulttia vielä huolellisesti.

VAROITUS

Sahanterän kiinnityksen jälkeen varmista että lukitusvipu on lujasti määritellyssä asennossa.

HUOLTO JA TARKISTUS

1. Terän tarkistus

Tylsän terän käyttö heikentää tehokkuutta ja saattaa vaikuttaa moottorin toimintaan, joten teroita tai vaihda terä heti kun huomaat tylsistymistä.

2. Kinnitysruuvien tarkistus

Tarkista säännöllisesti kaikki kiinnitysruuvit ja varmista, että ne ovat tiukassa. Mikäli joku ruuveista on löystynyt, kiristä se välittömästi. Laiminlyönti voi aiheuttaa vaaratilanteen.

3. Moottorin huolto

Moottorin käämi on sähkötyökalun ”sydän”. Huolehdi siitä, ettei käämi vahingoitu ja/tai kastu öljyyn tai veteen.

4. Hiiliharjojen tarkistus

Jotta työkalun käyttö olisi aina turvallista ja sähköiskuilta suojaamiseksi tämän laitteen hiiliharjojen tarkastuksen ja vaihdon saa suorittaa AINOASTAAN valtuutettu Hitachi-huoltokeskus.

5. Virtajohdon vaihto

Jos virtajohdon vaihto on välttämätöntä, sen tulee tehdä tämän valmistajan edustaja, jotta vältettäisiin turvallisuusvaara.

6. Jalustan ja sahanterän suorakulmaisuuuden säilyttäminen

Jalustan ja sahanterän välinen kulma on säädetty 90 asteeseen. Jos tämä suorakulmaisuus kuitenkin jostain syystä menetetään, toimi seuraavalla tavalla:

- (1) Käänä alusta osoittamaan ylöspäin (**Kuva 7**) ja löysennä siipipulttia (**Kuva 3**).
- (2) Aseta suorakulma jalustan ja sahanterän väliin. Vääntämällä säätöruuvia ruuviavaimella käännä jalusta oikeaan asentoon.

7. Huolto-osalista

VAROITUS

Hitachi-sähkötyökalujen korjaukset, muutokset ja tarkastukset on teetettävä valtuutetussa Hitachi-huoltokeskuksessa.

Osalista on hyödyllinen, kun se annetaan yhdessä työkalun kanssa valtuutettuun Hitachi-huoltokeskukseen korjausta tai huoltoa pyydetessä. Sähkötyökalujen käytössä ja huollossa on aina noudatettava kussakin maassa voimassa olevia turvaohjeita ja normeja.

MUUTOKSET

Hitachi-sähkötyökaluja parannetaan ja muutetaan jatkuvasti niin, että niihin saadaan sisällytettyä uusin teknologia. Tästä johtuen jotkut osat saattavat muuttua ilman ennakoimista.

HUOM

HITACHIin jakuvasta tutkimus- ja kehitysohjelmasta johtuen edellä esitettyihin voi tulla muutoksia ilman ennakoimista.

Tietoja ilmavälitteisestä melusta ja värinästä

Saavutetut mitta-arvot määritettiin EN60745-normin mukaan ja ilmoitettiin ISO 4871 -normin mukaan.

C6SS

Mitattu A-painotteinen äänitehoarvo:	104 dB(A)
Mitattu A-painotteinen äänipainearvo:	93 dB(A)
KpA-toleranssi:	3 dB(A)

C7SS

Mitattu A-painotteinen äänitehoarvo:	103 dB(A)
Mitattu A-painotteinen äänipainearvo:	92 dB(A)
KpA-toleranssi:	3 dB(A)

Käytä kuulonsuojaimia.

Tyypillinen painotettu kiihtyvyyden pienimmän neliösumman arvo on korkeintaan 2,5 m/s².

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**
Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**
Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**
Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- #### 4) Power tool use and care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.**
If damaged, have the power tool repaired before use.
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- #### 5) Service
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

- a) **⚠ DANGER!: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.**
If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) **Do not reach underneath the workpiece.**
The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.**
Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.**
It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.**
Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- f) **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.**
This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.**
Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.**
The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Causes and operator prevention of kickback:

- kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body either side of the blade, but not in line with the blade.**
Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

- b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop.**
Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.
Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.**
If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) **Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.**
Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.**
Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.**
If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas.**
The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SAWS WITH PENDULUM GUARD OR TOW GUARD

- a) **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.**
If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent.
Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depth of cut.
- b) **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.**
Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or build-up of debris.
- c) **Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released.**
For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.**
An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path.
Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

PRECAUTIONS ON USING CIRCULAR SAW

- Do not use saw blades which are deformed or cracked.
- Do not use saw blades made of high speed steel.
- Do not use saw blades which do not comply with the characteristics specified in these instructions.
- Do not stop the saw blades by lateral pressure on the disc.
- Always keep the saw blades sharp.
- Ensure that the lower guard moves smoothly and freely.
- Never use the circular saw with its lower guard fixed in the open position.
- Ensure that the retraction mechanism of the guard system operates correctly.
- Never operate the circular saw with the saw blade turned upward or to the side.
- Ensure that the material is free of foreign matters such as nails.
- For model C6SS, the saw blades range should be from 165 mm to 160 mm.
For model C7SS, the saw blades range should be from 190 mm to 185 mm.
- Disconnect the plug from the receptacle before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

SPECIFICATIONS

Model	C6SS		C7SS
Voltage	230 V ~		
Cutting Depth	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Power Input	1050 W		
No-Load Speed	5500 min ⁻¹		
Weight (without cord)	3.2 kg		3.4 kg

STANDARD ACCESSORIES

- Saw Blade (mounted on tool) 1
 (Dia. 165 mm C6SS)
 (Dia. 190 mm C7SS)
- Hex. Bar wrench 1

Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

- Dust Collector Set (D)
Connect the suction hose to collect saw dust with the vacuum cleaner (see **Fig. 9**).
- Washer (A)
..... for 20 mm (Hole dia. of saw blade)
..... for 30 mm (Hole dia. of saw blade)
- Guide (with wing-bolt)

Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATION

Cutting various types of wood.

PRIOR TO OPERATION

- Power source**
Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.

2. Power switch

Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a receptacle while the power switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, which could cause a serious accident.

3. Extension cord

When the work area is removed from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

4. Prepare a wooden workbench (Fig. 1)

Since the saw blade will extend beyond the lower surface of the lumber, place the lumber on a workbench when cutting. If a square block is utilized as a workbench, select level ground to ensure it is properly stabilized. An unstable workbench will result in hazardous operation.

CAUTION

To avoid possible accident, always ensure that the portion of lumber remaining after cutting is securely anchored or held in position.

5. How to store the hex. bar wrench (Fig. 8)

The hex. bar wrench used for attaching and detaching the saw blade can be stored in the handle.

ADJUSTING THE POWER TOOL PRIOR TO USE

1. Adjusting the cutting depth

The cutting depth can be adjusted by moving the base after loosening its lever (A) (**Fig. 2**).

CAUTION

Should this lever (A) remain loosened, it will create a very hazardous situation. Always thoroughly clamp it.

2. Adjusting the angle of inclination

By loosening the wing bolt at the scale, the saw blade can be tilted up to maximum angle of 45° against the base (Fig. 3).

The angle of inclination can also be regulated by loosening the wing bolt at the scale (Fig. 3).

CAUTION

It is very hazardous to allow this wing bolt to remain loosened. Always thoroughly clamp it.

3. Regulating the guide (Optional accessory)

The cutting position can be regulated by moving the guide to the left or right after loosening its wing bolt. The guide can be mounted on either the left or the right side.

CUTTING PROCEDURES

1. Place the saw body (base) on the lumber, and align the cutting line with the saw blade at the front scale (Fig. 4).
2. Turn ON the switch before the saw blade contacts the lumber. The switch is turned ON when the trigger is squeezed, and turned OFF when the trigger is released.

CAUTIONS

Prior to cutting operation, make sure the material you are going to cut. If the material to be cut is expected to generate harmful / toxic dusts, make sure the dust bag or appropriate dust extraction system is connected with dust outlet tightly.

Wear the dust mask additionally, if available.

- Before starting to saw, confirm that the saw blade has attained full-speed revolution.
- Should the saw blade stop or make an abnormal noise while operating, promptly turn OFF the switch.
- Always take care in preventing the power cord from coming near to the revolving saw blade.
- Using the circular saw with the saw blade facing upwards or sideways is very hazardous. Such uncommon applications should be avoided.
- When cutting materials, always wear protective glasses.
- When finished with a job, pull out the plug from the receptacle.

MOUNTING AND DISMOUNTING THE SAW BLADE

CAUTION

To avoid serious accident, ensure the switch is in the OFF position, and the power source is disconnected.

1. Dismounting the saw blade

- (1) Set the cutting volume at maximum, and place the Circular Saw as shown in Fig. 5.
- (2) Depress the lock lever, lock the spindle, and remove the hexagonal-socket bolt with the hex. bar wrench.
- (3) While holding the lower guard lever to keep the lower guard fully retracted into the saw cover, remove the saw blade.

2. Mounting the Saw Blade

- (1) Thoroughly remove any sawdust which has accumulated on the spindle, bolt and washers.
- (2) As shown in Fig. 6, the side of Washer (A) with a projected center the same diameter as the inner diameter of the saw blade and the concave side of Washer (B) must be fitted to the saw blade sides.

- * Washer (A) is supplied for 2 types of saw blades with the hole diameters of 20 mm and 30 mm. (When buying the Circular Saw, one type of washer (A) is supplied.)

In case the hole diameter of your saw blade does not correspond to that of washer (A), please contact the shop where you purchased the Circular Saw.

- (3) To assure proper rotation direction of the saw blade, the arrow direction on the saw blade must coincide with the arrow direction on the saw cover.
- (4) Using the fingers, tighten the hexagonal-socket bolt retaining the saw blade as much as possible. Then depress the lock lever, lock the spindle, and thoroughly tighten the hexagonal-socket bolt.

CAUTION

After having attached the saw blade, reconfirm that the lock lever is firmly secured in the prescribed position.

MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Inspecting the saw blade

Since use of a dull saw blade will degrade efficiency and cause possible motor malfunction, sharpen or replace the saw blade as soon as abrasion is noted.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Inspecting the carbon brushes

For your continued safety and electrical shock protection, carbon brush inspection and replacement on this tool should ONLY be performed by a Hitachi Authorized Service Center.

5. Replacing supply cord

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer of this agent in order to avoid a safety hazard.

6. Adjusting the base and saw blade to maintain perpendicularity

The angle between the base and the saw blade has been adjusted to 90°, however should this perpendicularity be lost for some reason, adjust in the following manner:

- (1) Turn the base face up (Fig. 7) and loosen the wing-bolt (Fig. 3).
- (2) Apply a square to the base and the saw blade and turning the slotted set screw with a slotted-head screwdriver, shift the position of the base to produce the desired right angle.

7. Service parts list

CAUTION

Repair, modification and inspection of Hitachi Power Tools must be carried out by a Hitachi Authorized Service Center.

This Parts List will be helpful if presented with the tool to the Hitachi Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

MODIFICATIONS

Hitachi Power Tools are constantly being improved and modified to incorporate the latest technological advancements.

Accordingly, some parts may be changed without prior notice.

NOTE

Due to HITACHI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

Information concerning airborne noise and vibration

The measured values were determined according to EN 60745 and declared in accordance with ISO 4871.

C6SS

Measured A-weighted sound power level: 104 dB(A)

Measured A-weighted sound pressure level: 93 dB(A)

Uncertainty KpA: 3 dB(A)

C7SS

Measured A-weighted sound power level: 103 dB(A)

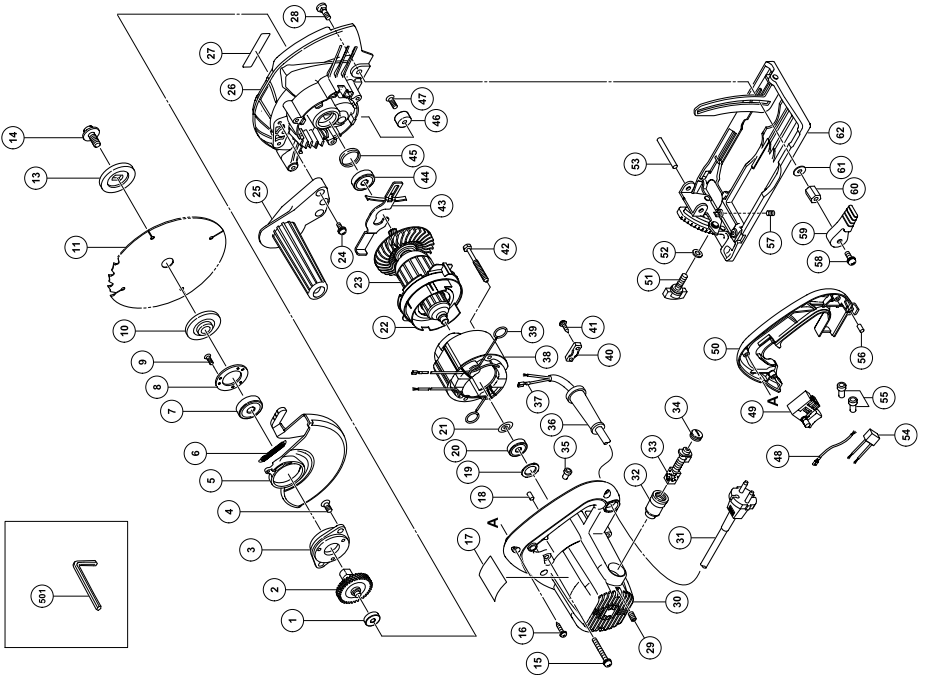
Measured A-weighted sound pressure level: 92 dB(A)

Uncertainty KpA: 3 dB(A)

Wear ear protection.

The typical weighted root mean square acceleration value does not exceed 2.5 m/s².

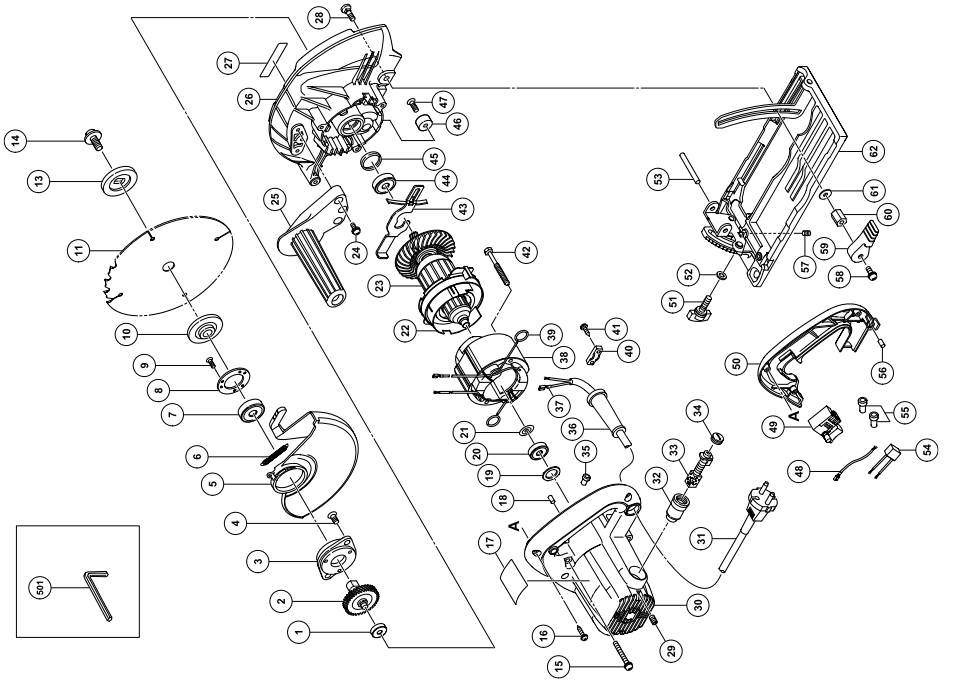
C6SS



Item No.	Part Name	Q'TY
41	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 16	2
42	HEX. HD. TAPPING SCREW D5 x 55	2
43	LOCK LEVER	1
44	BALL BEARING 6000VVCM	1
45	RUBBER RING	1
46	CUSHION	1
47	FLAT HD. SCREW M6 x 20	1
48	INTERNAL WIRE	1
49	SWITCH(BRAKE)	1
50	HANDLE COVER	1
51	WING BOLT (A)	1
52	SUPER LOCK WASHER M6	1
53	ROLL PIN D6 x 50	1
54	NOISE SUPPRESSOR	1
55	CONNECTOR 50092	2
56	BEARING LOCK	1
57	SLOTTED HD. SET SCREW (SEAL LOCK) M6 x 8	1
58	SEAL LOCK SCREW (W/SP. WASHERS) M6 x 14	1
59	LEVER(A)	1
60	LOCK NUT	1
61	WASHER	1
62	BASE ASS'Y	1
501	HEX. BAR WRENCH 5MM	1

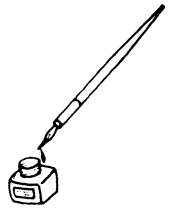
Item No.	Part Name	Q'TY
1	HOUSING (A)/(B) SET	1
1	METAL	1
2	SPINDLE GEAR SET	1
3	BEARING HOLDER	1
4	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M5 x 12	2
5	LOWER GUARD	1
6	RETURN SPRING	1
7	BALL BEARING 6002VVCM	1
8	BEARING COVER	1
9	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M3 x 12	3
10	WASHER(A)	1
11	CARBIDE TIPPED SAW BLADE	1
13	WASHER(B)	1
14	HEX SOCKET BOL(T/WASHER)	1
15	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 45	3
16	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 20	3
17	NAME PLATE	1
18	BEARING LOCK	1
19	THRUST WASHER	1
20	BALL BEARING 608VVC2	1
21	WASHER(A)	1
22	FAN GUIDE	1
23	ARMATURE	1
24	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 16	3
25	SIDE HANDLE	1
26	GEAR COVER	1
27	HITACHI LABEL	1
28	BOLT (SQUARE) M6X20	1
29	HEX. SOCKET SET SCREW M5X8	2
30	HOUSING ASS'Y	1
31	CORD	1
32	BRUSH HOLDER	2
33	CARBON BRUSH	2
34	BRUSH CAP	2
35	CONNECTOR	1
36	CORD ARMOR	1
37	FASTON	1
38	STATOR ASS'Y	1
39	BRUSH TERMINAL	2
40	CORD CLIP	1

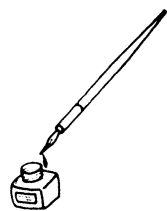
C7SS

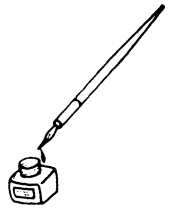


Item No.	Part Name	Q'TY
1	METAL	1
2	SPINDLE GEAR SET	1
3	BEARING HOLDER	1
4	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M5 x 12	2
5	LOWER GUARD	1
6	RETURN SPRING	1
7	BALL BEARING 6002VVC/M	1
8	BEARING COVER	1
9	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M3 x 12	3
10	WASHER(A)	1
11	CARBIDE TIPPED SAW BLADE	1
13	WASHER(B)	1
14	HEX SOCKET BOLT(W/WASHER) M5 x 45	1
15	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 45	3
16	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 20	3
17	NAME PLATE	1
18	BEARING LOCK	1
19	THRUST WASHER	1
20	BALL BEARING 608VVC2	1
21	WASHER(A)	1
22	FAN GUIDE	1
23	ARMATURE	1
24	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 16	3
25	SIDE HANDLE	1
26	GEAR COVER	1
27	HITACHI LABEL	1
28	BOLT (SQUARE) M6 x 20	1
29	HEX. SOCKET SET SCREW M5 x 8	2
30	HOUSING ASSY	1
31	CORD	1
32	BRUSH HOLDER	2
33	CARBON BRUSH	2
34	BRUSH CAP	2
35	CONNECTOR	1
36	CORD ARMOR	1
37	FASTON	1
38	STATOR ASSY	1
39	BRUSH TERMINAL	2
40	CORD CLIP	1
41	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 16	2

Item No.	Part Name	Q'TY
42	HEX. HD. TAPPING SCREW D5 x 55	2
43	LOCK LEVER	1
44	BALL BEARING 6000VVC/M	1
45	RUBBER RING	1
46	CUSHION	1
47	FLAT HD. SCREW M6 20	1
48	INTERNAL WIRE	1
49	SWITCH(BRAKE)	1
50	HANDLE COVER	1
51	WING BOLT (A)	1
52	SUPER LOCK WASHER M6	1
53	ROLL PIN D6 x 50	1
54	NOISE SUPPRESSOR	1
55	CONNECTOR 50092	2
56	BEARING LOCK	1
57	SLOTTED HD. SET SCREW (SEAL LOCK) M6 x 8	1
58	SEAL LOCK SCREW (W/SP. WASHERS) M6 x 14	1
59	LEVER(A)	1
60	LOCK NUT	1
61	WASHER	1
62	BASE ASSY	1
501	HEX. BAR WRENCH 5MM	1







Hitachi Power Tools Norway AS

Kjeller Vest 7
Postboks 124, 2007 Kjeller, Norway
Tel: (+47) 6692 6600
Fax: (+47) 6692 6650
URL: <http://www.markt.no>

Hitachi Power Tools Sweden AB


Rotebergsvagen 2B
SE-192 78 Sollentuna, Sweden
Tel: (+46) 8 598 999 00
Fax: (+46) 8 598 999 40
URL: <http://www.markt.se>

Hitachi Power Tools Denmark AS

Lillebaeltsvej 90
DK-6715 Esbjerg N, Denmark
Tel: (+45) 75 14 32 00
Fax: (+45) 75 14 36 66
URL: <http://www.markt.dk>

Hitachi Power Tools Finland OY

Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti, Finland
Tel: (+358) 20 7431 530
Fax: (+358) 20 7431 531
URL: <http://www.markt.fi>

<p>Svenska</p> <p>EF-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</p> <p>Vi tillkännagiver med eget ansvar att denna produkt överensstämmer med standard eller standardiserat dokument EN60745, EN55014 och EN61000 i enlighet med raddirektiven 2004/108/EF och 98/37/EF. Denna produkt uppfyller även de nödvändiga kraven för 2006/42/EF som kommer att gälla från 29 december 2009.</p> <p>Denna deklARATION gäller för CE-märkningen på produkten.</p>	<p>Suomi</p> <p>EF-ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA</p> <p>Yksinomaisella vastuudella vakuutamme, että tämä tuote vastaa normeja tai normitettuja dokumentteja EN60745, EN55014 ja EN61000 yhteisön ohjeiden 2004/108/EY ja 98/37/EY mukaisesti. Tämä tuote täyttää myös 29. joulukuuta 2009 lähtien sovellettavan direktiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.</p> <p>Tämä ilmoitus sovelletaan tuotekohtaiseen CE-merkintään.</p>
<p>Dansk</p> <p>EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>Vi erklærer os fuldstændige ansvarlige for, at dette produkt modsvaerer gældende standard eller de standardiserede dokumenter EN60745, EN55014 og EN61000 i overensstemmelse med EF-direktiver 2004/108/EF og 98/37/EF. Dette produkt opfylder også de obligatoriske krav i 2006/42/EF, der anvendes fra d. 29. december 2009.</p> <p>Denne erklæring gælder produkter, der er mærket med CE.</p>	<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with standards or standardized documents EN60745, EN55014 and EN61000 in accordance with Council Directives 2004/108/EC and 98/37/EC. This product also complies with the essential requirements of 2006/42/EC to be applied from 29 December 2009.</p> <p>This declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>
<p>Norsk</p> <p>EF'S ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE</p> <p>Vi erklærer herved at vi påtar oss eneansvaret for at dette produktet er i overensstemmelse med normer eller standardiserte dokumenter EN60745, EN55014 og EN61000 i samsvar med Rådsdirektiver 2004/108/EF og 98/37/EF. Dette produktet følger de vesentlige kravene i 2006/42/EF som gjelder fra 29. desember 2009.</p> <p>Denne erklæringen gjelder produktets påklitrede CE-merking.</p>	
<p>Representative office in Europe Hitachi Power Tools Europe GmbH Siemensring 34, 47877 Willich 1, F. R. Germany</p> <p>Head office in Japan Hitachi Koki Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p style="text-align: right;">CE 30. 1. 2009  K. Kato Board Director</p>	

 **Hitachi Koki Co., Ltd.**